

WILLKOMMEN IN MURTEN BIENVENUE À MORAT 26 | 27



**Wir sind für Sie
da in Murten.**

**Nous sommes
là pour vous
à Morat.**



Monsour Najib



Daniela Grossen



Klaus Hasler



Viktor Hügli



Gian Raemy



Olivia Schläppi

Generalagentur Murten
Marc Lehmann

Alte Freiburgstrasse 17
3280 Murten
T 026 672 97 97
murten@mobilier.ch

mobilier.ch

die Mobiliar

2197647

GEOPLANING

GEOMETER • PLANER • INGENIEURE

GeoPlanIng Murten - Morat AG

Bernstrasse 30
3280 Murten



Ringmauer
HOTEL-RESTAURANT MURTEN

INHALT SOMMAIRE

3	Herzlich willkommen in Murten Cordiale bienvenue à Morat
5	Gewerbeverein Société des arts et métiers
7	Ferienplan und schulfreie Tage Calendrier scolaire et jours de congé
8	Murten im Lauf der Geschichte
10	Morat au cours des siècles
13	Zahlen und Fakten zu Murten Chiffres et faits de Morat
14	Gemeinde, Behörden und Verwaltung Commune, autorités et administration
17	Politische Parteien Partis politiques
19	Kommissionen Commissions
21	Verbände und Organisationen Associations et organisations
23	Verwaltungsstellen in Murten Services communaux à Morat
25	Dienstleistungen Einwohnerkontrolle Services du contrôle des habitants
29	Abstimmungen und Wahlen Votations et élections
30	Versorgung / Entsorgung Services d'approvisionnement et d'élimination
33	Verwaltungsstellen Seebezirk und Kanton Administration cantonale et du district du Lac
35	Die Schulen in Murten Les écoles à Morat
39	Kirchen Paroisses de Morat
41	Gesundheits- und Sozialdienste Services sociaux et de santé
45	Örtliche, regionale und kantonale Dienste Services locaux, régionaux et cantonaux
48	Kultur, Freizeit und Sport Culture, sports et loisirs
51	Brauchtum, Feste und Märkte Coutumes, fêtes et marchés
53	Öffentlicher Verkehr / Tourismus Transports publics / tourisme
54	GAM 2027
55	Vereine und Gesellschaften Associations et sociétés
56	Register Registre

Herausgeber | Éditeur: Gewerbeverein Murten, Postfach, 3280 Murten

Informationen | Informations: Stadtverwaltung Murten

Kontakt Daten | Coordonnées: info@gewerbeverein-murten.ch, www.gewerbeverein-murten.ch

Layout & Druck | Mise en page et impression: Druckerei Graf AG, Murten

Auflage | Tirage: 6'000

Erscheint | Parution: alle zwei Jahre / tous les deux ans



Entsorgungszentrum Löwenberg Centre d'élimination de Löwenberg

Grande Ferme 1 | 3280 Murten | 026 411 95 00

Das regionale Kompetenzzentrum für Entsorgung und Recycling steht Privaten, Industrie und Gewerbe als auch der Landwirtschaft offen.

- Kundenfreundliche Annahmezeiten:

Mo – Fr (1.3. – 30.11.)	07.00 – 11.45 Uhr	13.00 – 17.30 Uhr
Mo – Fr (1.12. – 29.2.)	07.30 – 11.45 Uhr	13.15 – 17.00 Uhr
Sa (ganzjährig)	08.00 – 11.30 Uhr	

- Betreuung durch Fachpersonal
- Umweltorientiertes Recycling
- Verkauf von Recyclingprodukten

Le centre de compétences pour l'élimination et le recyclage est ouvert aux personnes privées, à l'industrie, l'artisanat et l'agriculture.

- Horaires d'ouverture pensés pour nos clients:

Mo – Fr (1.3. – 30.11.)	07.00 – 11.45 h	13.00 – 17.30 h
Mo – Fr (1.12. – 29.2.)	07.30 – 11.45 h	13.15 – 17.00 h
Sa (toute l'année)	08.00 – 11.30 h	

- Prise en charge par du personnel spécialisé
- Recyclage tourné vers l'environnement
- Ventes de produits recyclés



Haldimann AG

www.haldimannag.ch

HERZLICH WILLKOMMEN IN MURTEN CORDIALE BIENVENUE À MORAT



Es freut mich sehr, Sie in Murten willkommen zu heissen – einer Gemeinde mit hoher Lebensqualität, lebendiger Geschichte und grosser Vielfalt. Murten ist ein Ort zum Leben, Arbeiten, Begegnen und Geniessen. Unsere wunderschöne Region begeistert Gäste ebenso wie die Menschen, die hier zuhause sind.

Mit Beginn der neuen Legislatur startet auch ein neu zusammengesetzter Gemeinderat seine Arbeit für unsere Stadt. Gemeinsam setzen wir uns mit grossem Engagement für ein lebenswertes, attraktives und zukunftsorientiertes Murten ein. Persönlich erfüllt es mich mit grosser Dankbarkeit, erneut zur Stadtpräsidentin gewählt worden zu sein. Ich freue mich sehr darauf, Murten während weiterer fünf Jahre gemeinsam mit dem Gemeinderat, den Mitarbeitenden der Stadt sowie der Bevölkerung weiterzuentwickeln.

Die Broschüre «Willkommen in Murten», welche der Gewerbeverein Murten und Umgebung herausgibt, bietet Ihnen einen vielseitigen Überblick über unsere Gemeinde. Sie erfahren Wissenswertes über Geschichte, Dienstleistungen, Vereine, Kultur, Politik sowie das breite Freizeit- und Tourismusangebot.

Besonders stolz sind wir auf unser starkes und innovatives Gewerbe. Zahlreiche Unternehmen, Fachgeschäfte und Dienstleistungsbetriebe prägen Murten und leisten täglich wertvolle Arbeit. Auch Gastronomie, Hotellerie, Industrie und Landwirtschaft tragen wesentlich zur Attraktivität und wirtschaftlichen Stärke unserer Region bei. Ebenso beeindruckend ist das grosse Engagement vieler Menschen, die sich in Vereinen, Organisationen und Institutionen für unsere Gemeinschaft einsetzen.

Ich danke dem Gewerbeverein Murten und Umgebung herzlich für die Gestaltung und Herausgabe dieser Broschüre sowie für das wertvolle Engagement zugunsten unserer Stadt und ihrer Bevölkerung. Ich wünsche Ihnen viel Freude beim Entdecken von Murten.

Petra Schlüchter, Stadtpräsidentin

C'est avec un immense plaisir que je vous souhaite la bienvenue à Morat, une commune offrant une grande qualité de vie, une histoire vivante et une remarquable diversité. Morat est un lieu où il fait bon vivre, travailler, se rencontrer et profiter pleinement de la vie. Notre magnifique région séduit autant les visiteurs que celles et ceux qui ont choisi de s'y établir.

Avec le début de la nouvelle législature, un Conseil communal nouvellement constitué entame également son mandat au service de notre ville. Ensemble, nous nous engageons avec conviction et enthousiasme en faveur d'une ville de Morat agréable à vivre, attractive et résolument tournée vers l'avenir. À titre personnel, je suis profondément reconnaissante d'avoir été réélue à la présidence de la ville. Au cours des cinq prochaines années, je me réjouis de poursuivre le développement de Morat aux côtés du Conseil communal, des collaboratrices et collaborateurs de la ville ainsi que de la population.

La brochure « Bienvenue à Morat », publiée par l'Association des arts et métiers de Morat et environs, vous propose un aperçu varié de notre commune. Vous y découvrirez des informations intéressantes sur son histoire, ses services, ses sociétés, sa culture, sa vie politique ainsi que sur ses nombreuses offres de loisirs et de tourisme. Nous sommes particulièrement fiers de notre tissu économique dynamique et innovant. De nombreuses entreprises, commerces spécialisés et sociétés de services façonnent Morat et accomplissent chaque jour un travail précieux. La gastronomie, l'hôtellerie, l'industrie et l'agriculture jouent également un rôle essentiel dans l'attractivité et à la vitalité économique de notre région. Tout aussi remarquable est l'engagement de nombreuses personnes qui s'investissent au sein de sociétés, organisations et institutions au service de notre communauté.

J'adresse mes sincères remerciements à l'Association des arts et métiers de Morat et environs pour la conception et la publication de cette brochure, ainsi que pour son précieux engagement en faveur de notre ville et de sa population. Je vous souhaite beaucoup de plaisir à découvrir Morat.

Petra Schlüchter, Présidente de ville





Der Vorstand v.l.n.r.: Rolf Hügli, Christian Schneuwly, Pascal Blunier, Liliane Kramer, Bernhard Zihlmann, Adrian Benninger, David Graf

GEWERBEVEREIN SOCIÉTÉ DES ARTS ET MÉTIERS

Der Verein mit seinen rund 250 Mitgliedern ist eine wichtige Plattform, um den Austausch untereinander zu fördern und die Interessen des lokalen Gewerbes zu bündeln. Anlässe wie die Generalversammlung, Netzwerkveranstaltungen bei unseren Mitgliedern oder der jährliche Ausflug bieten wertvolle Gelegenheiten, sich persönlich zu begegnen und voneinander zu lernen. Gleichzeitig setzen wir uns gezielt dafür ein, die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen für unsere Mitglieder aktiv mitzugestalten und ihre Anliegen in politische Prozesse einzubringen.

Eine enge Zusammenarbeit mit der Gemeinde Murten sowie mit Partnern wie Murten Tourismus und der Detaillisten Gruppe ist für uns zentral. Nur gemeinsam gelingt es, die Attraktivität unserer Region zu stärken und langfristig zu sichern. Als Mitglied im Freiburger Arbeitgeberverband sind wir auch kantonal gut vernetzt.

Ein besonderer Fokus liegt auf der Ausbildung. Gut ausgebildete Mitarbeitende sind die Grundlage für ein starkes und zukunftsfähiges Gewerbe. Deshalb setzen wir uns weiterhin konsequent für die Schaffung und den Erhalt von Lehrstellen ein und engagieren uns dafür, jungen Menschen attraktive Perspektiven im lokalen Gewerbe zu bieten.

Ebenso entscheidend ist die Unterstützung durch die Bevölkerung. Wer seine Einkäufe und Aufträge bewusst in der Region Murten vergibt, trägt direkt zur Stärkung der lokalen Wirtschaft bei und sichert Arbeits- und Ausbildungsplätze. Dafür danken wir Ihnen herzlich.

L'association, qui compte environ 250 membres, constitue une plateforme importante favorisant les échanges entre les entreprises et la défense des intérêts de l'économie locale. L'assemblée générale, les rencontres de réseautage organisées chez nos membres ainsi que l'excursion annuelle offrent de précieuses occasions de développer les contacts et de partager des expériences. Nous nous engageons également à représenter activement les intérêts de nos membres dans les processus politiques.

Une collaboration étroite avec la Commune de Morat, Morat Tourisme et le Groupement des détaillants est essentielle pour renforcer durablement l'attractivité de notre région. En tant que membre de l'Union Patronale du Canton de Fribourg (UPCF), nous bénéficions également d'un solide réseau au niveau cantonal.

La formation reste l'une de nos priorités. Des collaborateurs bien formés sont la base d'une économie locale forte et pérenne. C'est pourquoi nous soutenons la création et le maintien de places d'apprentissage et nous engageons à offrir aux jeunes des perspectives professionnelles attractives.

Le soutien de la population est tout aussi important. En privilégiant les commerces et entreprises de la région de Morat pour leurs achats et leurs mandats, les habitantes et habitants contribuent directement au dynamisme économique local et à la préservation des emplois ainsi que des places de formation. Nous les en remercions sincèrement.



Die FKB, engagiert und verantwortungsbewusst La BCF, engagée et responsable

- Überweisungen an den Kanton, die Gemeinden und die Pfarreien
Versements au canton, aux communes et aux paroisses **CHF 84,2 Mio**
- Beiträge an Sportvereine und kulturelle Organisationen
Apport aux sociétés sportives et culturelles **CHF 4,7 Mio**
- Hauptsitz und Niederlassungen
Siège et succursales **26**
- Anzahl Mitarbeitende
Nombre de collaborateurs **602**
- Anzahl Lernende und Praktikanten
Nombre d'apprentis et stagiaires **25**
- Elektrizitätsversorgung mit Naturstrom Hydro Fribourg
Approvisionnement en courant vert Hydro Fribourg **100%**



Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank

simplement ouvert - einfach offener



Verkauf, Service und Reparaturen:
an **Traktoren & Landmaschinen**:
John Deere, Thaler, Bergmann,



Verkauf, Service und Reparaturen:
Kommunal- und Forstmaschinen:
Stihl, Husqvarna, Aebi, Fliegl,



Verkauf, Service und Reparaturen:
an **Baumaschinen**:
Hitachi, Merlo, Bomag, Magsi,



Verkauf, Installationen, Service:
Motorgeräte aller Marken: Kärcher
Automower, Ambrogio, SABO, AS, ...

FERIENPLAN CALENDRIER SCOLAIRE

Sommerferien / vacances d'été	2026	13.07.2025 – 26.08.2026
Herbstferien / vacances d'automne	2026	12.10.2026 – 23.10.2026
Weihnachtsferien / vacances de Noël	2026 / 2027	21.12.2026 – 01.01.2027
Sportferien / vacances de sport	2027	08.02.2027 – 12.02.2027
Frühlingsferien / vacances de Pâques	2027	26.03.2027 – 09.04.2027
Sommerferien / vacances d'été	2027	09.07.2027 – 25.08.2027

SCHULFREIE TAGE JOURS DE CONGÉ

Auffahrt / Ascension	2027	06.05.2027 – 07.05.2027
Pfingstmontag / lundi de Pentecôte	2027	17.05.2027
Ferientag / jour de congé	2027	23.06.2027



72 Jahre **Baumberger AG**
Garten- und Landschaftsbau

1797 Münchenwiler/Murten, Telefon 026 672 93 72, www.baumberger-gartenbau.ch

MURTEN IM LAUF DER GESCHICHTE

Murten im Mittelalter

Die heutige Stadt entstand um 1170 am südlichen Seeufer. Sie war eine Gründung der Herzöge von Zähringen, die das Reichslehen beanspruchten und durch eine weitere Grenzfeste ihre westlichen Randgebiete sichern wollten. Als nach deren Aussterben Murten 1218 reichsfrei geworden war, wurde es später mit einer Mauer befestigt. In der Zeit des Interregnums kam die Stadt 1255 unter die Schutzherrschaft Savoyens, dem später die Habsburger den Besitz für kurze Zeit streitig machten. Verschiedene Bündnisse mit benachbarten Städten sicherten Murten Stellung, das sich allmählich baulich erweiterte und mit der Zeit gegenüber

den umliegenden Dörfern eine Vorrangstellung einnahm. 1416 fielen die meist aus Holz errichteten Häuser Murten einem Stadtbrand zum Opfer; in der Folge wurden die Häuser aus Stein wieder aufgebaut. Anlässlich der siegreichen Schlacht der Eidgenossen gegen Karl den Kühnen im Jahre 1476 trat Murten ins europäische Geschichtsbewusstsein. Bereits ein Jahr zuvor musste sich Murten den Bernern und Freiburgern ergeben und bildete von da an eine Gemeine Herrschaft der beiden Stände. Diese anerkannten die alten Stadtrechte und liessen Murten abwechselungsweise durch einen Schultheissen verwalten.



Murten im Zeitalter des Absolutismus

Die Reformation wurde 1530 von Bern her ins Murtenbiet gebracht. Die konfessionellen und politischen Gegensätze, die dadurch zwischen Freiburg und Bern entstanden, führten zu wiederholten Auseinandersetzungen. So musste sich Murten sowohl im Ersten als auch im Zweiten Villmergerkrieg neutral verhalten. Während Kirche und Schule unter die Leitung Berns zu stehen kamen, war Murten in militärischer Hinsicht Freiburg zuzugspflichtig. Der stärkere kulturelle Einfluss Berns machte sich auch im Rückgang der französischen und in der Ausbreitung der deutschen Sprache geltend. Wirtschaftlich blieb in der Zeit des Absolutismus alles beim Alten, obwohl sich Glaubensflüchtlinge in Murten niederliessen und sich Viehzucht, Wein-, Korn- und Tabakbau, Gewerbe und Handel dank den zahlreichen Wochen- und Jahrmärkten im Rahmen der regionalen Wirtschaft neben dem Verkehr zu Land und Wasser ausdehnten.

Murten während der Revolutionszeit

Mit der französischen Revolution brach auch im Murtenbiet eine neue Zeit an. Als 1798 die Franzosen zuerst Freiburg hart bedrängten, wollte ihnen Bern in Murten Widerstand leisten. Gross war dann aber die Enttäuschung der Murtnern, als sich die bernische Besatzung zurückzog und die Stadt den Franzosen überliess. In der Folge lösten sich die Einquartierungen verschiedener Armeen ab, und zahlreiche Bürger wurden in Gefangenschaft gesetzt. Murten verlor die alten Rechte und wurde 1803 in der Mediationszeit gegen seinen Willen durch Napoleon – wohl auf den Rat des Landammanns Louis d'Affry – Freiburg zugeteilt. Der jahrzehntelange Kampf gegen das patrizisch-klerikale Freiburg weckte bei den von radikaler Gesinnung erfüllten Murtnern neue Kräfte. Das Erziehungs- und Schulwesen wurde verbessert und die Stadt durch eine Reihe von Um- und Neubauten bereichert.

Murten nach der Gründung des Bundesstaates

Durch die Linienführung der Eisenbahn von Bern nach Lausanne über Freiburg benachteiligt, gelang es Murten im Zeitalter der Industrialisierung nicht, sich durch die Ansiedlung von Industrien wirtschaftlich weiterzuentwickeln. Wohl breitete sich die Stadt auf das umliegende Gelände aus, nachdem sie Anschluss an lokale Eisenbahnlinien gefunden und sich in ihr auch eine kleinere Uhrenfabrik niedergelassen hatte. In der Zeit bis zum Zweiten Weltkrieg konnte Murten indessen lediglich eine regionale Wirtschaftstätigkeit aufweisen. Aus touristischer Sicht hat demgegenüber die Altstadt dank strenger Bau- und Schutzvorschriften weitgehend ihre Ursprünglichkeit und Geschlossenheit bewahrt.

Murten in heutiger Zeit

Seit der letzten Nachkriegszeit ist ein eigentlicher Wirtschaftsaufschwung zu verzeichnen. Neue Wohnquartiere sind entstanden; Industrie und Gewerbe dehnt sich aus. Mit der Erschliessung durch die Autobahn A1, deren sorgfältige



Linienführung die Landschaft intakt lässt, ist Murten besser an die benachbarten Zentren angebunden. Die Einwohnerzahl hat sich in der Zeit seit 1970 verdoppelt – nicht zuletzt auch mit der Fusion mit den Dörfern Burg, Altavilla, Büchslen, Courlevon, Jeuss, Lurtigen und Salvenach sowie jüngst mit Clavaleyres, Galmiz und Gempnach. Die Zahl der Arbeitsplätze in Murten übersteigt die Zahl der berufstätigen Einwohnerinnen und Einwohner. Gewerbe und Industrie florieren grossmehrheitlich. Die touristische Entwicklung hat mit der Landesausstellung «Expo.02», die in Biel, Murten, Neuenburg und Yverdon-les-Bains eingerichtet war, ebenfalls einen Aufschwung erlebt. Murten ist heute ein attraktives Ausflugsziel, aber auch ein attraktiver Wohnort, der neben der sehenswerten, urtümlichen Altstadt über zweisprachige Schulen in modernen Anlagen, eine gut ausgebaute Infrastruktur sowie eine zeitgemässe Verwaltung verfügt.

MORAT AU COURS DES SIÈCLES

Morat au Moyen-Âge

La ville actuelle a été fondée vers 1170 sur la rive sud du Lac de Morat par les ducs de Zähringen. Ceux-ci revendiquaient le fief impérial et voulaient par cette cité consolider les frontières aux limites occidentales de leur territoire. Après

l'extinction de la maison de Zähringen, en 1218, Morat obtint l'immédiateté impériale et, plus tard, se dota d'un mur d'enceinte. En 1255, durant le Grand Interrègne, la ville s'assura la protection de la maison de Savoie, protectorat qui ne fut interrompu que par une brève période de domination habs-



bourgeoise. Des alliances avec des villes voisines permirent à Morat de renforcer sa position, de s'étendre et de prendre peu à peu l'ascendant sur les villages avoisinants. En 1416, un incendie ravagea la ville dont la plupart des maisons étaient en bois. Lors de sa reconstruction, les bâtiments furent édifiés en pierre. C'est en 1476 que Morat entra véritablement dans l'histoire européenne, suite à la bataille victorieuse des Confédérés contre Charles le Téméraire. Une année auparavant, Morat avait dû se soumettre aux Bernois et aux Fribourgeois et fut dès lors un baillage commun à ces deux cantons. Ceux-ci reconnurent les anciens droits municipaux de la ville et l'administrèrent par le biais d'un avoyer qu'ils nommaient à tour de rôle.

Morat dans la période de l'Absolutisme

La réforme venue de Berne gagna la région de Morat et y fut adoptée en 1530. Le clivage confessionnel et politique qui se créa de ce fait entre Fribourg et Berne fut à l'origine de fréquentes querelles. Au cours des deux guerres de Villmergen, Morat dut rester neutre. Sous l'administration conjointe bernoise et fribourgeoise, les écoles et l'Eglise étaient sous la responsabilité de Berne, alors que Fribourg était responsable des affaires d'ordre militaire. L'influence culturelle prépondérante de Berne se fit sentir par le recul de la langue française au profit de l'allemand. Du point de vue économique, la période de l'Absolutisme est marquée par le statu quo, et ce malgré l'arrivée de nombreux réfugiés huguenots à Morat et en dépit du développement du commerce, de l'artisanat et de l'agriculture – notamment de l'élevage, de la viticulture ainsi que des cultures céréalières et tabacoles. Outre les nombreux marchés hebdomadaires et annuels d'importance régionale, l'extension du trafic routier et par voie d'eau favorisa ce développement.

Morat durant la Révolution

La Révolution française inaugura, dans la région de Morat aussi, une ère nouvelle. Après la prise de Fribourg en 1798, Berne voulut faire front à l'armée révolutionnaire française à Morat. Mais quelle ne fut pas la déception des Moratois de voir les troupes bernoises se retirer sans combattre, laissant la ville aux mains de l'assaillant. Par la suite, différentes armées se succédèrent dans la ville et de nombreux bourgeois furent faits prisonniers. Morat perdit ses anciens droits et en 1803, durant la Médiation, elle fut attribuée contre sa volonté – sans doute sur les conseils du landamman Louis d'Affry – à Fribourg. Les décennies de lutte contre le régime patricien et clérical fribourgeois qui s'ensuivirent éveillèrent parmi les Moratois d'opinion radicale des forces nouvelles. L'éducation et les écoles furent améliorées, et la ville s'enrichit de constructions nouvelles et de rénovations.

Morat après la fondation de l'Etat fédéral

Désavantagée par le tracé de la ligne de chemin de fer Lausanne-Berne via Fribourg, Morat ne profita guère de l'industrialisation naissante et ne vit pas son économie se développer par l'implantation de nouvelles entreprises. Si le raccordement à des lignes ferroviaires régionales et l'établissement d'une fabrique de montres de moyenne importance conduisirent à l'extension de la ville, les activités économiques de Morat restèrent confinées à sa région périphérique jusqu'à la fin de la Deuxième Guerre mondiale. D'un point de vue touristique, cette évolution lui fut favorable dans la mesure où, grâce à des dispositions très strictes concernant les constructions et la protection du patrimoine, il fut possible de préserver le caractère homogène et authentique de son centre historique.

Morat à l'époque contemporaine

Dans l'après-guerre, Morat connut un véritable essor économique. De nouveaux quartiers résidentiels se construisirent, l'industrie et l'artisanat se développèrent. Avec son raccordement à l'autoroute A1, dont le tracé soigneusement étudié préserve le paysage, la ville de Morat est sortie de son isolement relatif par rapport aux centres urbains voisins. Depuis 1970 – et donc aussi du fait de l'intégration des villages de Burg (Châtel), Altavilla (Hauteville), Büchslen (Bouchillon), Courlevon, Jeuss (Jentes), Lurtigen (Lourtens), Salvenach (Salvagny), Gempenach (Champagny), Galmiz (Charmey) (Lac) au territoire communal – Morat a vu le nombre de ses habitants augmenter d'environ le double. Les places de travail offertes à Morat sont plus nombreuses que le nombre des citoyens exerçant une activité professionnelle qui y résident. Les entreprises industrielles et artisanales y sont en grande majorité florissantes. Le tourisme a lui aussi continué de se développer et a su tirer profit de l'exposition nationale «Expo.02» qui s'est tenue sur les sites de Bienne, Morat, Neuchâtel et Yverdon-les-Bains. Morat peut ainsi se targuer d'être, aujourd'hui, non seulement une destination d'excursion plaisante, mais également un lieu de résidence attrayant qui – outre une vieille ville remarquablement préservée – offre des installations scolaires modernes, un enseignement bilingue, de nombreuses infrastructures ainsi qu'une administration à la hauteur des attentes actuelles.

Du brauchst
einen Büroplatz oder
ein Sitzungszimmer
in Murten?

r15-ag.ch
hallo@r15-ag.ch

**DER SPEZIALIST FÜR
GASMESSUNGEN IN
DEN BEREICHEN:**

- Umweltschutz
- Lebensmittel- und
Pharmaindustrie
- Rettung und Sicherheit,
Feuerwehr, Abwasser
- Arbeitshygiene, -sicherheit
und Reinraum

info@lauper-instruments.ch
026 672 30 50
www.lauper-instruments.ch



ONLINE SHOP
WWW.JOGGI.CH

FÜR HAUS, WERKSTATT, GARTEN UVM.
POUR LA MAISON, L'ATELIER, LE JARDIN, ECT.

JOGGI AG

3280 Murten — Morat

T 026 672 96 96

joggi@joggi.ch



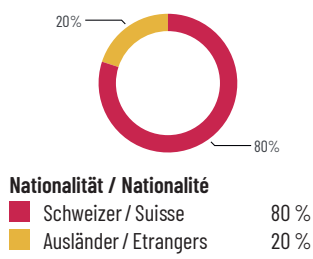
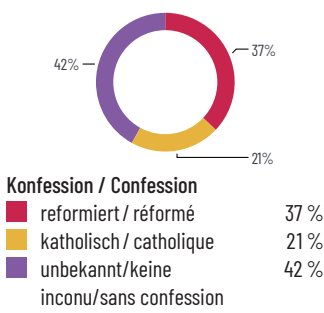
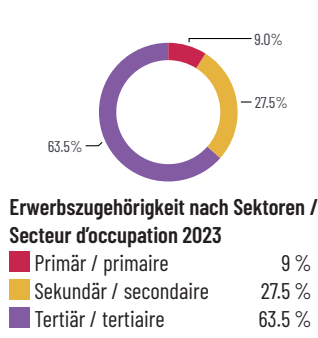
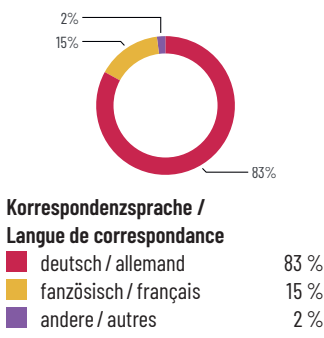
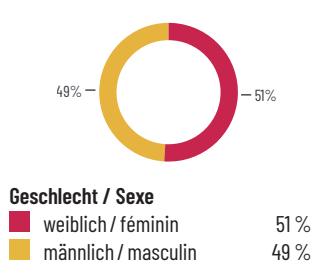
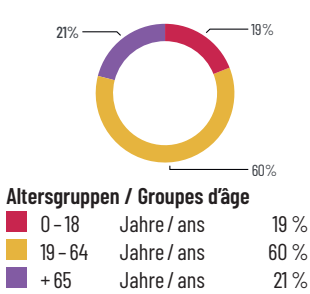
joggi
MURTEN — MORAT

ZAHLEN UND FAKTEN ZU MURTEN

CHIFFRES ET FAITS DE MORAT

Höhe / Altitude	453 m ü. M.
Fläche / Surface	3648 ha / 36.48 km2
Ziv. Wohnbevölkerung / Population résidante permanente (Stand per 01.01.2024)	9'502
Wohnbevölkerung pro km² / Habitants par km²	260
Stimmberechtigte / Personnes avec droit de vote	6'455
Steuerfuss / coefficient d'impôt	62 %
Quelle: Einwohnerkontrolle	

Zivilrechtliche Wohnbevölkerung aufgeteilt nach / Population résidante permanente répartie d'après:



GEMEINDE, BEHÖRDEN UND VERWALTUNG

COMMUNE, AUTORITÉS ET ADMINISTRATION



Petra Schlüchter [FDP | PLR]

Stadtpräsidentin | Présidente de ville
Seit 2016 im Gemeinderat, seit November 2020
Stadtpräsidentin | Au conseil communal depuis
2016, présidente de ville depuis novembre 2020

Ressort: Präsidiales

Département: Présidence

Weitere Gemeinderätinnen und Gemeinderäte / Les autres membres du conseil communal



Rudolf Herren [SVP | UDC]

Vize-Stadtammann | Vice-Syndic
Seit 2016 im Gemeinderat
Au conseil communal depuis 2016

Ressort: Tourismus, Wirtschaft,
Kultur und Sport

Département: Tourisme, économie,
culture et sport



Liliane Kramer [FDP | PLR]

Seit 2026 im Gemeinderat
Au conseil communal depuis 2026

Ressort: Landwirtschaft, Liegen-
schaften, Ver- und Entsorgung

Département: Agriculture, édilité,
approvisionnement et élimination



Andreas Aebersold [FDP | PLR]

Seit 2001 im Gemeinderat
Au conseil communal depuis 2001

Ressort: Finanzen

Département: Finances



Alexander Schroeter [SP | PS]

Seit 2011 im Gemeinderat
Au conseil communal depuis 2011

Ressort: Bildung und Jugend

Département: Formation et jeunesse



Peter Helfer [SVP | UDC]

Seit 2026 im Gemeinderat
Au conseil communal depuis 2026

Ressort: Soziales, Gesundheit
und Integration

Département: Affaires sociales,
santé et intégration



Julia Senti [SP | PS]

Seit 2022 im Gemeinderat
Au conseil communal depuis 2022

Ressort: Bau und Planung

Département: Constructions et
planification

Gemeinderat

Der Gemeinderat besteht aus 7 Mitgliedern. Die aktuelle Legislaturperiode dauert von 2026 – 2031. Die Amtsdauer des Gemeinderates beträgt fünf Jahre. Der Gemeinderat leitet und verwaltet die Gemeinde und vertritt sie nach aussen. Er übt alle Befugnisse aus, die nicht einem anderen Gemeindeorgan übertragen sind.

Generalrat

Der Souverän wird in Murten durch den 50 Mitglieder zählenden Generalrat vertreten. Die aktuelle Legislaturperiode dauert von 2026 – 2031. Die Sitzungen sind öffentlich und finden in der Aula der Primarschule in Murten statt.

Conseil communal

Le conseil communal se compose de sept membres. La législature en cours s'étend de 2026 à 2031. Le Conseil communal dirige et régit la commune. Il la représente vis-à-vis de l'extérieur. Il exerce tous les pouvoirs qui ne sont pas transmis à un autre organe communal.

Conseil général

Le souverain est représenté à Morat par le Conseil général, qui compte 50 membres. La législature en cours s'étend de 2026 à 2031. Les séances sont publiques et ont lieu dans l'aula de l'école primaire de Morat.

Mitglieder des Generalrats nach Fraktionen / Membres du conseil général par fractions

GLP-Die Mitte-Freie Wähler

PVL-Le Centre-Indépendants

Baschung Carole
Blättler Gregory
Hofstetter Schütz Carola
Itten Alessa
Leu Martin
Rotzetter Fabian
Wieland André

FDP.Die Liberalen Murten PLR.Les Libéraux-Radicaux Morat

Bartamay Eyip
Brönnimann David
Brügger Patrick
Bula Thomas
Haldimann Pascal
Herren Claudia
Jakob Werner
Kuster Maloku Alexandra
Lerf Florian
Lüthi Caroline
Roth Kurt
Schönholzer Fritz
Stettler André
Wägli Maria

SP - GRÜNE Murten PS - VERT-E-S Morat

Brügger Daniel
Burger Reto
Camp Karl-Heinz
Camp Tim
Cuony Peter
Gartmann Catherine
Guillaume-Gentil Glenda
Hess Anaëlle
Känzig Pascal
Marti Adrian
Podaril Andreas
von Siebenthal Ronny
Wieland Bernhard

SVP und Unabhängige UDC et Indépendants

Aegerter Simon
Belk-Thalmann Barbara
Benninger Adrian
Bongni Michael
Castelli-Schwill Susanne
Corbetti Ramona
Gutknecht Stefan
Hans Urs
Heubi Christian
Kramer Dorian
Kramer Stefan
Landolf Daniel
Minder Reto
Pfister Simon
Rau Adrian
Schick Thomas



Stand / Situation:
04.2026

Aktueller Stand
Situation actuelle

Verstopfte Rohre? Rufen Sie uns an!
026 672 34 34



MARTI
www.abmarti.ch

Entretien d'installations
d'évacuation des eaux

Ihre Entwässerungstechnologen

AB Marti AG | Grande Ferme 8 | 3280 Murten | info@abmarti.ch | www.abmarti.ch

as immobilien
stark in Liegenschaften

SVIT

**SEIT 1999 IHR ZUVERLÄSSIGER
UND KOMPETENTER PARTNER
IM IMMOBILIENBEREICH**

Verwalten | Vermieten | Verkaufen | Bewerten | Stockwerkeigentum

Murten | Mühleberg | Bern

T. 026 670 61 81

as-immo.ch



media solutions
Flühmann

Flühmann AG, Bernstrasse 26, 3280 Murten

POLITISCHE PARTEIEN

PARTIS POLITIQUES

Die Mitte Region Murten

Le Centre Région Morat

Präsident / Président: Jacques Moser

Postfach / Case Postale 53

3280 Murten / Morat

<https://die-mitte-see.ch/murten/>

Evangelische Volkspartei (EVP)

Parti Evangélique (PEV)

Ulrich Herren

www.evpp-ev-fr.ch

FDP.Die Liberalen Murten und Umgebung

PLR.Les Libéraux-Radicaux Morat et environs

Präsidentin / Présidente: Claudia Herren

www.fdp-murten.ch

GRÜNE See

Les VERT-E-S du Lac

Präsidentin / Présidente: Sophie Grandjean

www.gruene-see.ch

Grünliberale Partei (GLP)

Parti vert libéraux (PVL)

Präsident / Président: Roger Brönnimann

www.seebezirk.grunliberale.ch

Schweizerische Volkspartei (SVP) und Unabhängige Murten Region

Union démocratique du centre (UDC) et Indépendants de la région de Morat

Präsidentin / Présidente: Susanne Castelli-Schwill

www.svp-see.ch

Sozialdemokratische Partei (SP) See

Parti social-démocrate (PS) Lac

Co-Präsidium / Co-présidence:

Soraia Jefkaj

Adrian Marti

www.sp-see.ch





Lüthi & Moser GmbH

3280 Murten
glm@glm-murten.ch 079 370 91 53



Zürcher Sanitär AG Tel. 026 670 10 86
Pra Pury 7
3280 Murten info@sanitaer-zuercher.ch

Sanitäre Installationen | Reparaturen | Service



Gugger + Meyer AG

Hoch- und Tiefbau, Murten + Ins

Engelhardstrasse 6, 3280 Murten
026 672 32 00 / www.gmbau.ch



Produkte: Komposterde, Rasenerde, Universalerde, Rekultivierungserde, Waldholzschnitzel, Kokostorf

Verkauf direkt ab Anlage an der Hauptstrasse zwischen Sugiez und Murten oder im EZL Löwenberg.

Öffnungszeiten:

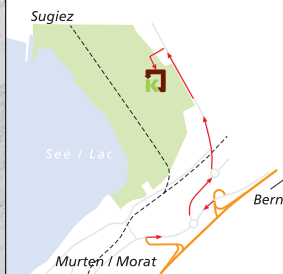
(1.3. – 30.11.) Mo - Fr 7h00 - 11h45 | 13h00 - 17h30

(1.12. – 28.2.) Mo - Fr 7h30 - 11h45 | 13h15 - 17h00

Tel. Betrieb 026 673 25 00

Tel. Geschäftsleitung 026 411 95 00

www.kompostseeland.ch



Kompostieranlage Seeland AG
Installation de Compostage Seeland SA



KOMMISSIONEN COMMISSIONS

Baukommission

Commission des constructions

Vorsitz Julia Senti, Gemeinderätin

Weitere Mitglieder:

Stefan Gutknecht, Urs Hans, Kurt Roth,

André Wieland

Einbürgerungskommission

Commission de naturalisation

Vorsitz Peter Helfer, Gemeinderat

Weitere Mitglieder:

Iris Freiburghaus (Vertreterin Bürgergemeinde),

Glenda Guillaume-Gentil, Alexandra Kuster Maloku,

Martin Leu, Adrian Rau, Thomas Schick

Energie-, Umwelt- und Planungskommission

Commission d'énergie, d'environnement et d'aménagement

Vorsitz Julia Senti, Gemeinderätin

Weitere Mitglieder:

Carlos Brosi, Pascal Haldimann, Christian Heubi,

Daniel Landolf, Maria Wägli, Bernhard Wieland

Generalrätliche Finanzkommission

Commission financière du conseil général

Vorsitz Thomas Bula

Weitere Mitglieder:

Adrian Benninger, Claudia Herren, Carola Hofstetter Schütz,

Pascal Känzig, Stefan Kramer, Adrian Marti

Kinder- und Jugendkommission

Commission de l'enfance et de la jeunesse

Vorsitz Alexander Schroeter, Gemeinderat

Weitere Mitglieder:

Daniel Brügger, Vanessa Graf, Alessa Itten,

Patricia Müller-Stöckli

Kulturkommission

Commission de la culture

Vorsitz Rudolf Herren, Vize-Stadtammann

Weitere Mitglieder:

Gregory Blättler, Susanne Castelli-Schwill, Markus Grindat,

Soraia Jefkaj

Landwirtschaftskommission

Commission de l'agriculture

Vorsitz Liliane Kramer, Gemeinderätin

Reto Burger, Caroline Lüthi, Reto Minder und Simon Pfister

Sportkommission

Commission de sport

Vorsitz Rudolf Herren, Vize-Stadtammann

Weitere Mitglieder:

Barbara Belk-Thalmann, Anaëlle Hess, Werner Jakob,

André Stettler

Regionale Sozialkommission

Commission sociale régionale

Präsidium Peter Helfer, Gemeinderat

Vizepräsidium Olga Rosa Vonzun, Gemeinderätin Meyriez

Weitere Mitglieder:

Doris Aeberhard, Heike Rolla (Gemeinde Greng),

Fritz Schönholzer



Stand / Situation:

05.2026

Aktuelles Verzeichnis

Répertoire actuel



DRUCKEREI MURTENLEU

Pra Pury 7d | 3280 Murten

Tel. 026 670 19 24
www.murtenleu.ch
druckerei@murtenleu.ch

Satz | Repro | Druck

Kopien & Ausdrücke
ab Vorlagen, PDF-Daten
schwarz/weiss + farbig



Spezialität: Nidelkuchen
www.nidelkuchen.ch



DER traditionelle Nidelkuchen
im Herzen der Altstadt seit 1931.

LE gâteau à la crème "tradition"
au coeur de la Vieille Ville depuis 1931.

Bäckerei Aebersold - Hauptgasse 40 - 3280 Murten
026 670 22 27 - www.nidelkuchen.ch

Zimmerei • Elementbau
Schreinerei
Fenster

Besser mit Holz!
www.gutknecht.ch

Beratung • Planung • Service

MINERGIE
FACHPARTNER



Gutknecht

Holzbau AG - Construction en bois

Pra Pury 7 • 3280 Murten - Morat
T 026 672 91 91 • F 026 672 91 90

ESTATTUNGSDIENST
BEYELER

Region Ins – Kerzers – Murten
Bestatter mit Eidg. Fachausweis

Tel. 032 313 10 00 oder 026 670 00 22
www.bestattungsdienst-beyeler.ch



VERBÄNDE UND ORGANISATIONEN

ASSOCIATIONS ET ORGANISATIONS

Viele Aufgaben der öffentlichen Hand werden gemeinde-übergreifend organisiert. Murten ist in folgenden Gemeindeverbänden, Konventionen und anderen Organisationen vertreten:

La commune de Morat fait partie des associations intercommunales, conventions et organisations suivantes:

Gemeindeverbände

Associations intercommunales

- Abwasserverband der Region Murten
- Abwasserverband Region Kerzers
- Abwasserverband Seeland Süd / Association pour l'évacuation et l'épuration des eaux usées du Seeland Sud
- Abwasserverband Sensetal
- Bevölkerungsschutzverband Region Murten / Association de protection de la population de la région de Morat
- Forst Galm Murtensee / Forêt Galm Lac de Morat
- Freiburger Gemeindeverband / Association des Communes Fribourgeoises
- Gemeindeverband Orientierungsschule der Region Murten (OSRM) / Association de communes du cycle d'orientation de la région de Morat (CORM)
- Gesundheitsnetz See GNS / Réseau Santé du Lac RSL
- Regionalverband See / Association régionale du Lac
- Trinkwasserverbund Bibera (TWB)
- Gemeindeverband für den Wasserbau im Einzugsgebiet der Bibera GVB / Association de communes pour l'aménagement des eaux dans le bassin versant de la Bibera ACB
- Verband der Gemeinden des Seebezirks / Association des communes du district du Lac

Konventionen

Conventions

- Gemeindeübereinkunft ARA Obere Bibera / Convention intercommunale ARA Obere Bibera
- Gemeindeübereinkunft betreffend der deutsch- und französischsprachigen Primarschule der Region Murten / Convention intercommunale relative à l'école primaire germanophone et francophone de la région de Morat
- Gemeindeübereinkunft zur Führung eines Sozialdienstes und einer Berufsbeistandschaft / Convention intercommunale pour la gestion d'un service social et d'un service de curatelle
- Gemeindeübereinkunft betreffend die Kinder- und Jugendfachstelle Portail Jeunes / Convention intercommunale relative au Service de promotion de l'enfance et de la jeunesse Portail Jeunes
- Grengspitzkommission

Körperschaften

Corporations

- Bodenverbesserungskörperschaft Agriswil-Büschlen-Gempnach-Ried
- Bodenverbesserungskörperschaft Courlevon
- Bodenverbesserungskörperschaft Galmiz
- Bodenverbesserungskörperschaft Lurtigen
- Bodenverbesserungskörperschaft Ried-Murten
- Flurgenossenschaft Salvenach-Jeuss
- Flurgenossenschaft Murten-Altavilla

Öffentlich-rechtliche Anstalten

Établissements publics

- Industrielle Betriebe Murten / Services industriels de Morat

Privatrechtliche Organisation

Organisme de droit privé

- Stiftung Museum Murten / Fondation Musée de Morat



VERWALTUNGSSTELLEN IN MURTEN

SERVICES COMMUNAUX À MORAT

Stadtverwaltung

Administration communale

Alphabetisches Verzeichnis der wichtigsten Verwaltungsstellen mit Telefonnummern und Adresse.

Liste alphabétique des principaux services communaux avec numéro de téléphone et adresse

info@murten-morat.ch, www.murten-morat.ch

Empfang und Einwohnerkontrolle

Réception et Contrôle des habitants

Rathausgasse 8

T. 026 672 61 11 / T. 026 672 62 90

Schalter-Öffnungszeiten / Heures d'ouverture des guichets:

Mo / Lu, Mi / Me, Do / Je: 08.30 – 11.30 ■ 14.00 – 16.30

Di / Ma: 08.30 – 11.30 ■ 14.00 – 18.00

Fr / Ve: 8.30 – 11.30 ■ 14.00 – 16.00

Sozialdienst und Berufsbeistandschaft

Region Murten

Service social et Service de curatelle

Région Morat

Alte Freiburgstrasse 21, Postfach 321, T. 026 550 22 90

Familienschalter Region Murten

Guichet familles de la région de Morat

Alte Freiburgstrasse 21, Postfach 321, T. 026 550 22 90

Bauverwaltung

Service des constructions

Rathausgasse 6/8, T. 026 672 62 60

Finanzverwaltung

Administration des finances

Rathausgasse 17, T. 026 672 62 20

Gesellschaft

Société

Rathausgasse 17, T. 026 672 62 55

Fundbüro (Empfang)

Objets trouvés (réception)

Rathausgasse 8, T. 026 672 61 11

Hafenverwaltung

Gérance portuaire

Simon Züger, Ryf 69

T. 026 672 62 65,

M. 079 670 60 50

Portail Jeunes

Rathausgasse 17, M. 079 894 32 35, info@portail-jeunes.ch

Offene Kinder- und Jugendarbeit Murten /

Jugendtreff ROXX

Animation enfance et jeunesse en milieu ouvert

de Morat / ROXX, Centre de Jeunesse

Wilerweg 3, jugendarbeit@murten-morat.ch

Liegenschaftsverwaltung

Gérance des immeubles

Rathausgasse 6/8, T. 026 672 62 50

Stadtpolizei

Police de ville

Rathausgasse 8, T. 026 672 62 10

Stadtschreiberei

Secrétariat de ville

Rathausgasse 17, T. 026 672 62 00

Werkhof

Voirie

Pra Pury 2, T. 026 672 62 70

Hallen-, Schwimm- und Strandbad der Region Murten

Piscine couverte, plein air et plage de la région de Morat

www.schwimmbad-murten.ch

Lausannestrasse 2, T. 026 672 36 36

(Hallenbad, Freibad, Sauna, Schwimmschule)

(Piscine couverte, piscine découverte, sauna,

école de natation)

applico.
auf Augenhöhe

ARBEITEN

Atelier Düdingen
Industriestrasse 38
3186 Düdingen
026 496 05 40

Atelier Murten
Irisweg 12
3280 Murten
026 497 56 40

www.applico.ch



Ausrüstung & Konfektion

*Wir haben alle Hände voll zu tun,
am liebsten für Sie!*



Druck & Mailingcenter

*Bei uns geht die Post ab,
auf Wunsch auch für Ihre Drucksachen!*



Lagerverwaltung & Lieferservice

*Legen Sie Ihre Logistik
in unsere Hände!*



Bügelservice

*Wir lassen Dampf ab,
bei Ihrer Bügelwäsche!*



Umgebungs- und Gartenarbeiten

*Nur wer seinen Garten sorglich pflegt,
weiss auch, dass er Früchte trägt!*



Umzugs- und Entsorgungsarbeiten

*Wir bewegen etwas für Sie,
egal wohin!*



Holz

*Wir machen Nägel mit Köpfen,
in unserem Holzatelier!*



Töpferei

*Wir treffen den richtigen Ton,
für Ihre Töpferwaren!*



Eigenwachsverarbeitung

*Flässig wie die Bienen,
für Ihre Honigernte!*

Genussreise um den Murtensee

Entdecken Sie die
Region auf kulinarische
Weise mit einem
Genussbüchlein, das
Ihnen drei ausgewählte
Erlebnisse entlang der
Route bietet.

Mehr Infos
regionmurtensee.ch/genussreise



DIENSTLEISTUNGEN EINWOHNERKONTROLLE SERVICES DU CONTRÔLE DES HABITANTS

Zuzug

Wer in der Gemeinde Murten Wohnsitz nimmt, hat sich innert 14 Tagen nach Ankunft bei der Einwohnerkontrolle anzumelden. Wochenaufenthalter müssen den Heimatausweis ihrer Wohnsitzgemeinde mitbringen. Ausländer müssen ein anerkanntes Ausweispapier und die Aufenthalts- oder Niederlassungsbewilligung vorlegen. Zudem müssen sie sich, falls sie von einem anderen Kanton oder vom Ausland her einreisen, vorgängig beim Amt für Bevölkerung und Migration in Freiburg, Rte d'Englisberg 11, 1763 Granges-Paccot, T. 026 305 14 92, www.fr.ch/bma, melden. Alle Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger müssen die Identitätskarte und die Krankenkassenkarte für jedes Familienmitglied mitnehmen sowie die Kopie des Mietvertrags abgeben, wenn Sie Mieterin oder Mieter sind.

Ferner ist der Wohnortswechsel auch den unter dem Abschnitt «Umzug» aufgeführten Stellen zu melden.

Umzug

Wer seine Wohnung innerhalb der Gemeinde wechselt, hat den Umzug innert 14 Tagen der Einwohnerkontrolle zu melden. Ferner ist die Adressänderung zu melden an:

- Telekommunikationsanbieter
- Poststelle
- Industrielle Betriebe Murten oder Groupe E
- (Wasser- und Elektrizität)
- Strassenverkehrsamt
- (Änderung Fahr- und Fahrzeugausweis)
- Krankenkasse, Bank, Versicherung, usw.

Alle betroffenen Stellen sind dankbar, wenn Sie durch rechtzeitige Meldung mithelfen, zeitraubende und kostspielige Umtriebe zu vermeiden.

Etablissement

Toute personne qui vient s'établir à Morat doit s'annoncer dans les 14 jours après son arrivée auprès du contrôle des habitants. Les ressortissants suisses qui s'établissent dans la commune doivent présenter la carte d'identité et la carte d'assurance maladie de chaque membre de la famille, ainsi qu'une copie du contrat de bail en cas de location. Ceux qui sont astreints à s'annoncer pour un séjour doivent déposer une attestation de domicile. Les personnes étrangères qui s'annoncent auprès du contrôle des habitants doivent présenter une pièce de légitimation ou une autorisation de séjour ou d'établissement. Les personnes étrangères qui arrivent d'un autre canton ou de l'étranger doivent également s'annoncer auprès du Service cantonal de la population et des migrants, Service de la population et des migrants, Rte d'Englisberg 11, 1763 Granges-Paccot, T. 26 305 14 92, <https://www.fr.ch/dsjs/spomi>.

En outre, le changement de domicile doit également être annoncé aux offices mentionnés sous paragraphe «Déménagement».

Déménagement

Qui change de domicile au sein de la commune doit annoncer son déménagement dans les 14 jours auprès du contrôle des habitants. En outre, il doit annoncer le changement d'adresse auprès:

- Opérateur de télécommunication le bureau de poste
- Services Industriels Morat ou Groupe E (eau et électricité)
- de l'office de la circulation
(changement du permis de véhicule et de conduire)
- de la caisse maladie, des banques, assurances, etc.

Tous ces offices vous sont reconnaissants d'annoncer à temps votre changement d'adresse afin d'éviter du travail inutile et des pertes de temps.

Peter Blatter
Architektur

Wegzug

Wer die Gemeinde verlässt, muss sich bei der Einwohnerkontrolle abmelden. Ferner ist der Wohnortswechsel auch den unter dem Abschnitt «Umzug» aufgeführten Stellen zu melden.

eUmzug

(Zuzug in die Gemeinde / Umzug innerhalb der Gemeinde / Wegzug aus der Gemeinde)

Sind Sie innerhalb der Gemeinde Murten umgezogen? Mit dem eUmzug können Sie Ihren Umzug online melden. Mit Umzug ist die Adressänderung innerhalb der gleichen Gemeinde oder ein Wegzug aus Ihrer heutigen Wohngemeinde in eine andere Gemeinde gemeint. Sie können Ihre Adressänderung innerhalb der aktuellen Gemeinde via eUmzug vornehmen.

Geburten

Hausgeburten sind durch den zugezogenen Arzt, die zugezogenen ärztlichen Hilfspersonen (Hebamme) oder die Familienangehörigen innert drei Tagen, unter Vorweisung des Schriftenempfangsscheins und des Familienbüchleins, resp. des Familienausweises, dem Zivilstandsamt des Geburtsorts zu melden. Bei Spitalgeburten erfolgt die Meldung durch die Spitalverwaltung.

Eheschliessung

Das Eheverbereitungsverfahren wird beim Zivilstandsamt des Wohnortes des Bräutigams oder der Braut eingeleitet. Schweizerbürgerinnen und -bürger benötigen hierfür eine aktuelle Wohnsitzbestätigung (nicht älter als 6 Monate) sowie einen gültigen Ausweis (Identitätskarte oder Pass).

Zivilstandsamt Kanton Freiburg

Rue de l'Abbé-Bovet 14, Postfach 214, 1701 Freiburg,
T. 026 305 14 17, zivilstandsamt@fr.ch

Büro Murten

Schossgasse 1, 3280 Murten, T. 026 305 75 94

Todesfall

- zu Hause

Verstirbt eine Person zu Hause, ist umgehend der Hausarzt oder sein Stellvertreter zu benachrichtigen. Danach ist der Bestattungsdienst zu informieren.

- im Spital oder Heim

Die Verwaltung des Spitals oder des Heims informiert die Angehörigen, was zu unternehmen ist.

Allgemeine Auskünfte

Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Stadtverwaltung (siehe vorstehende Direktwahlnummern) gerne zur Verfügung.

Départ

La personne qui quitte la commune doit annoncer son départ auprès du contrôle des habitants. Le départ doit également être annoncé auprès des offices mentionnés sous paragraphe «Déménagement».

eDéménagement

(arrivée dans la commune / déménagement à l'intérieur de la commune / départ de la commune)

Avez-vous déménagé à l'intérieur de la commune de Morat? Avec eDéménagement, vous pouvez signaler votre déménagement en ligne. Par déménagement, on entend le changement d'adresse au sein de la même commune ou le départ de votre commune actuelle vers une autre. Vous pouvez effectuer votre changement d'adresse au sein de la commune actuelle via eDéménagement.

Naissance

Les naissances à la maison doivent être annoncées par les parents ou la sage-femme dans les trois jours en présentant le permis d'établissement et le livret de famille, c'est-à-dire certificat de famille, à l'office d'état civil du lieu de naissance. Lors de naissance à l'hôpital, l'annonce se fait par l'hôpital concerné.

Mariage

La promesse de mariage doit être donnée auprès de l'état civil du lieu de domicile de l'époux ou de l'épouse. Pour l'inscription de mariage de personnes suisses, un permis d'établissement actuel (établi dans les 6 mois derniers) ainsi qu'une pièce d'identité ou un passeport sont demandés.

Office de l'état civil du Canton de Fribourg

Rue de l'Abbé-Bovet 14, Case postale 214,
1701 Fribourg, T. 026 305 14 17, office.etatcivil@fr.ch

Bureau Morat

Schossgasse 1, 3280 Morat, T. 026 305 75 94

Décès

- à la maison

Si une personne décède à la maison, il faut immédiatement informer le médecin de famille ou son remplaçant. Ensuite il faut informer le service des pompes funèbres.

- à l'hôpital ou au home

L'administration de l'hôpital ou du home informe la parenté des démarches à suivre.

Renseignements généraux

Pour d'autres renseignements, l'administration communale se tient volontiers à votre disposition (voir les numéros d'appels directs).



Gmüäs u Frücht
diräkt vom Buur!
Fleisch us dr Region!

www.saisonbox.ch



**ALLGEMEINE
ELEKTRISCHE
INSTALLATIONEN**

**INSTALLATIONS
ÉLECTRIQUES
GÉNÉRALES**

Kontaktieren Sie uns!
Contactez-nous!

Beaulieu 17
3280 Murten
T 026 672 95 95
info@geconnect.ch

groupe-e.ch




www.LF22.ch

Ihre Eventlocation in Murten!

auch für Ihre
Anlässe buchbar

Grande Ferme 22
3280 Murten
031 981 22 39



ABSTIMMUNGEN UND WAHLEN

VOTATIONS ET ÉLECTIONS

Öffnungszeiten des Wahl- und Abstimmungslokals

Rathauskeller, Rathausgasse 17
Sonntag, 10.00 – 12.00 Uhr

Briefliche Stimmabgabe

- per Post
- Briefkasten und Urne der Stadtverwaltung
Rathausgasse 17, Murten
bis Sonntag um 10.00 Uhr
- beim Empfang der Stadtverwaltung
Rathausgasse 8, Murten
bis Freitag um 16.00 Uhr
- Stimmrechtsausweis unterschreiben
- Offizielle Stimm- und Antwortkuverts verwenden

Heures d'ouverture du local de vote et d'élection

Cave de l'hôtel de ville, Rathausgasse 17
Dimanche, 10h00 – 12h00

Vote par correspondance

- par poste
- la boîte aux lettres et l'urne de l'administration communale
Rathausgasse 17, Morat
jusqu'à dimanche à 10h00
 - à la réception de l'administration communale
Rathausgasse 8, Morat
jusqu'à vendredi à 16h00
 - Signer le certificat de capacité civique
 - utiliser les enveloppes de vote et de réponse officielles



VERSORGUNG / ENTSORGUNG

SERVICES D'APPROVISIONNEMENT ET D'ÉLIMINATION

Wasserversorgung

Industrielle Betriebe Murten, Irisweg 8
T. 026 672 92 20
Störungsdienst 24h/24, 7/7
www.ibmurten.ch

Stromversorgung

Für Gemeindegebiet Murten (ohne Ortsteile)

Industrielle Betriebe Murten, Irisweg 8
T. 026 672 92 20
Störungsdienst 24h/24, 7/7
www.ibmurten.ch

Für Büchslen, Courlevon, Jeuss, Lurtigen, Salvenach, Clavaleyres, Galmiz und Gempenach

Groupe E
Route de Morat 135
1763 Granges-Paccot
T. 026 352 52 52
Störungsdienst 24h/24, 7/7
T. 026 429 29 29, www.groupe-e.ch

Entsorgung

Kehrichtsäcke sowie die neuen Marken (Grüngut und Sperrgut) sind in den folgenden Geschäften erhältlich:

Coop Murten, Coop Pronto Tankstellenshop Murten*, Coop Löwenberg Murten, Migros Murten, Denner Bernstrasse Murten*, Denner Löwenberg Murten*, Drogerie-Reformhaus Aebi Murten*, Joggi AG Murten, Landi Seeland AG Murten, Konsum Murten AG Murten, Aldi Courgevaux* und Lidl Courgevaux*.
* Diese Verkaufsstellen verkaufen nur Kehrichtsäcke.

Containermarken für den Kehricht sind in den folgenden Geschäften erhältlich: Joggi AG Murten, Landi Seeland AG Murten, Konsum Murten AG Murten, Drogerie-Reformhaus Aebi Murten.

Alle Marken (für Kehricht, Grüngut und Sperrgut) können neu auch beim Empfang der Stadtverwaltung Murten, Rathausgasse 8, gekauft werden.

Approvisionnement en eau

Services industriels de Morat, Irisweg 8
T. 026 672 92 20
Service des dérangements 24h/24, 7/7
www.ibmurten.ch

Approvisionnement en électricité

Pour le territoire de la commune de Morat (sans les quartiers)

Services industriels de Morat, Irisweg 8
T. 026 672 92 20
Service des dérangements 24h/24, 7/7
www.ibmurten.ch

Pour Buchillon, Courlevon, Jentes, Lourtens, Salvagny, Clavaleyres, Charmey et Champagne

Groupe E
Route de Morat 135, 1763 Granges-Paccot
T. 026 352 52 52
Service des dérangements 24h/24, 7/7
T. 026 429 29 29, www.groupe-e.ch

Élimination des déchets

Les sacs à ordures ainsi que les nouvelles vignettes (déchets verts et encombrants) sont disponibles dans les magasins suivants: Coop de Morat, Coop Pronto station-service et shop de Morat*, Coop Löwenberg de Morat, Migros de Morat, Denner de la Route de Berne à Morat*, Denner Löwenberg de Morat*, Drogerie-Reformhaus Aebi de Morat*, Joggi SA à Morat, Landi Seeland SA à Morat, Konsum SA à Morat, Aldi à Courgevaux* et Lidl à Courgevaux*.

* Ces points de vente ne vendent que des sacs à ordures.

Les vignettes pour conteneurs pour les ordures sont disponibles dans les magasins suivants: Joggi SA à Morat, Landi Seeland SA à Morat, Konsum SA à Morat, Drogerie-Reformhaus Aebi de Morat.

Tous les vignettes (pour les ordures, les déchets verts et les encombrants) peuvent désormais être achetés à l'accueil de l'administration communale de Morat, Rathausgasse 8.

Die **Jahresmarken** für Grüngut **können nur** beim Empfang der Stadtverwaltung gekauft werden.

Hauskehricht, Sperrgut und Grüngut werden in regelmässigen Abständen bei allen Haushaltungen oder an definierten Sammelplätzen vor Ort abgeholt. Für das Gewerbe besteht zudem eine Kartonabfuhr in Murten.

Äste können mittels Häckseldienst zu Holzschnitzel verarbeitet und im Garten wiederverwendet werden.

Weiterführende Informationen zur Abfallentsorgung wie z.B. Abfallarten, Sammelstellen oder den Kalender finden Sie in den **AbfallMEMOs der Gemeinde**, welche auf der Website **www.memodechets.ch** eingesehen bzw. als pdf heruntergeladen werden können.

Abfallsammelstellen

- **Sammelstelle beim Werkhof Murten, Pra Pury 2, Murten**
Öffnungszeiten:

Montag	11.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	07.00 – 09.00 Uhr
Donnerstag	16.00 – 18.00 Uhr
Samstag	09.00 – 11.00 Uhr

Die Sammelstellen in Büchslen, Clavaleyres, Courlevon, Galmiz, Gempenach, Jeuss, Lurtigen und Salvenach sind von Montag bis Samstag, 07.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 19.00 Uhr, geöffnet.

- **Bühlmann Recycling AG, Münchenwiler**
www.bbr.ch
- **Entsorgungszentrum Löwenberg, Haldimann AG, Murten**
www.haldimannag.ch
- **Sammelstelle Kreisel Wilerweg und Parkplatz SBB:**
Textilien

Tierkadaverbeseitigung

- Sammelstelle, Werkhof, Pra Pury 2 (Kleintiere)
- Sammelstelle, Sanima, Düringen
T. 026 492 04 52 / 026 305 22 84

ARA, Abwasserverband Region Murten

Muntelier, T. 026 670 44 40

Les **vignettes annuelles** pour les déchets verts ne peuvent être achetés qu'à l'accueil de l'administration communale.

Les ordures ménagères, les déchets encombrants et les déchets verts sont collectés à intervalles réguliers auprès de tous les ménages ou à des points de collecte définis sur place. Il existe en outre un ramassage des cartons à Morat pour les commerces.

Les branches peuvent être transformées en copeaux de bois par le service de broyage et réutilisées dans le jardin.

Vous trouverez des informations complémentaires sur la gestion des déchets, telles que les types de déchets, les points de collecte ou le calendrier, dans les **MEMODéchets** de la commune, qui peuvent être consultés ou téléchargés au format pdf sur le site **www.memodechets.ch**.

Déchetteries

- **Voirie Morat: Pra Pury 2, Morat**

Heures d'ouverture:

lundi	11.00 – 12.00 heures
mardi	07.00 – 09.00 heures
jeudi	16.00 – 18.00 heures
samedi	09.00 – 11.00 heures

Les points de collecte à Büchslen, Clavaleyres, Courlevon, Galmiz, Gempenach, Jeuss, Lurtigen et Salvenach sont ouverts du lundi au samedi, de 07h00 à 12h00 et de 13h00 à 19h00.

- **Bühlmann Recycling SA, Münchenwiler**
www.bbr.ch
- **Déchetterie Löwenberg, Haldimann SA**
www.haldimannag.ch

- **Dépôt près de la Coop:** verre et PET

- **Dépôt près du giratoire Wilerweg et parking CFF:**
textiles

Dépôt pour cadavres des animaux

- Voirie, Pra Pury 2 (petits animaux)
- Sanima, Centre collecteur de déchets animaux, Guin
T. 026 492 04 52 / 026 305 22 84

STEP Région Morat

Montilier, T. 026 670 44 40



MEIN ZUHAUSE. MEINE ENERGIE.

IBMURTEN
Gut versorgt. Bien servi.

➔ **Die Werft am Murtensee**

Lösungen rund um Boote, Schiffe oder Yachten: sowohl im Dienstleistungsbereich als auch im Verkauf. Wir arbeiten mit verschiedenen Produzenten, Importeuren und Werften zusammen und bieten Ihnen damit ein breites Angebot.



Marine Solutions
Bootswerft



☎ 026 672 37 77
marinesolutions.ch

Die besten Wassersportboote

Ob **Moomba** mit vielen Standardfeatures oder Fokus auf Luxus von **Supra** – top Performance, abgestimmt auf Ihre Bedürfnisse. Wir importieren und beraten Sie fachkundig. Leidenschaft und Präzision aus einer Hand!



Moomba Supra
Generalimporteur



☎ 026 672 37 75
moombasupra.ch

VERWALTUNGSSTELLEN SEEBEZIRK UND KANTON

ADMINISTRATION CANTONALE ET DU DISTRICT DU LAC

Betreibungsamt des Seebezirks

Office des poursuites du district du Lac

Hallwylstrasse 12, T. 026 305 90 50

Friedensgericht des Seebezirks

(Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde)

Justice de paix du Lac (Autorités de protection de l'enfant et de l'adulte)

Freiburgstrasse 69, T. 026 305 86 60

Gericht des Seebezirks

Tribunal d'arrondissement du Lac

Schlossgasse 2, T. 026 305 90 90

Grundbuchamt des Seebezirks

Registre foncier du district du Lac

Hallwylstrasse 12, T. 026 305 90 30

Handelsregisteramt

Registre du commerce

Bd de Pérolles 25

Postfach / Case postale

1701 Freiburg / Fribourg

T. 026 305 30 90 (D)

T. 026 305 30 91 (F)

Kantonspolizei

Police Cantonale

Notruf / Accidents et appels d'urgence

T. 117

Polizeiposten Murten / Poste de police Morat

Schlossgasse 3

T. 026 305 90 60

2. Forstkreis Sense-See

2e arrondissement forestier Singine-Lac

Amselweg 6, 1718 Rechthalten

T. 026 305 75 18

Oberamt des Seebezirks

Préfecture du Lac

Schlossgasse 1, T. 026 305 90 70

Zivilstandsamt des Kantons Freiburg

Office de l'état civil du canton de Fribourg

Rue de l'Abbé-Bovet 14

Postfach / Case postale 215

1701 Freiburg / Fribourg

T. 026 305 14 17, zivilstandsamt@fr.ch

Büro Murten / Bureau Morat:

Schlossgasse 1, 3280 Murten / Morat

T. 026 305 75 94

Regionale Arbeitsvermittlungsstelle des Seebezirks RAV

Office régional de placement du district du Lac ORP

Alte Freiburgstrasse 21, 3280 Murten / Morat

T. 026 305 96 17



DIE SCHULEN IN MURTEN

LES ÉCOLES À MORAT

Im Rahmen der obligatorischen Schulpflicht (11 Jahre) besteht im Schulkreis der Region Murten die Möglichkeit, die Schulen in deutscher oder französischer Sprache zu besuchen (Korrespondenzsprache ist massgebend).

Schulsystem:

8 Jahre Primarschule	dt. / franz.
3 Jahre Orientierungsschule	dt. / franz.

Kontaktstellen

Alexander Schroeter, Gemeinderat

Präsident Vorstand Gemeindeübereinkunft betreffend der deutsch- und französischsprachigen Primarschule der Region Murten, Präsident Verband Orientierungsschule Region Murten.

Primarschule der Region Murten

Sekretariat, Längmatt 4-6, 3280 Murten
www.psmurten.ch, sekretariat.ps.murten@edufr.ch
T. 026 672 94 00

Orientierungsschule Region Murten

Sekretariat, Wilerweg 53, 3280 Murten
<https://osrm.ch>, sekretariat@osrm.ch
T. 026 672 86 00

Schuldienste

Schulpsychologischer Dienst Orientierungsschule Region Murten OSRM

Gabriela Schmutz, T. 026 672 94 08
Marius Rota, T. 026 672 86 51

Primarschule der Region Murten

Gabriela Schmutz, T. 026 672 94 08
Eva Raemy, T. 026 672 94 08

Logopädischer Dienst

Michelle Bertschy, T. 026 672 94 15
Karin Schafer, T. 026 672 940 09
Selina Siegenthaler, T. 026 672 94 09
Isabelle Müller, T. 026 672 94 10

Dans le cadre de la scolarité obligatoire à Morat (11 ans), les enfants ont la possibilité de fréquenter les écoles en langue française ou allemande (langue de correspondance est déterminante).

Système scolaire:

Ecole primaire	8 ans
Cycle d'orientation	3 ans

Contacts

Alexander Schroeter, Conseiller communal

Président du comité de la convention intercommunale relative à l'école primaire germanophone et francophone de la région de Morat, Président de l'association des communes du Cycle d'Orientation de la Région de Morat.

Ecole primaire de la région de Morat

Sekretariat, Längmatt 4-6, 3280 Morat
www.psmurten.ch/fr, secrep.regionmorat@edufr.ch
T. 026 672 94 04

Cycle d'Orientation de la région de Morat

Sekretariat, Wilerweg 53, 3280 Morat
<https://corm.ch>, secre.co.morat@edufr.ch
T. 026 672 86 00

Les Services auxiliaires

Service de psychologie scolaire

Mallia Stulz, T. 026 672 86 50
(EPRM + CORM)
Tiffanie Jeanneret, T. 026 672 86 50 (CORM)

Logopédie

Susanne Bichsel, T. 026 672 94 21 (Morat)
Julie Roulier, T. 026 674 23 45 (Cressier)
Salomé Rage, T. 026 674 23 45 (Cressier)
Séverine Meister, T. 026 672 86 22 (CORM)


**ENTREPRISE PEINTURE
ET
MALERIE**
**VON ARX & LEDERMANN
MURTEN / MORAT**
 Neubauten Renovationen Tapezierarbeiten Fassaden

+41 79 311 16 30
 +41 79 321 31 38
www.al-malerei.ch

**Vielen Dank an alle
 Inserenten für die
 Unterstützung!**



Zuhause wohl fühlen.
www.moebelblunier.ch

**Möbel
 Blunier**
 Ulmiz



Abfälle?
Wir entsorgen.



bühlmann recycling

1797 münchenwiler

T 026 672 33 00 | www.bbr.ch

Schulkoordination

Roxana Hügli
M. 079 701 66 47

Psychomotorischer Dienst

Katharina Remund, katharina.remund@edufr.ch
Fabrizio Perini, fabrizio.perini@edufr.ch

Schulsozialarbeit

Simone Moser, M. 079 316 02 07
Nadia Moreillon, T. 026 305 81 68

BIZ / Berufs- und Laufbahnberatung

Miriam Walther, T. 026 672 35 35
Daniela Hehlen, T. 026 672 35 34

Elternrat Primarschule Murten

Lobsiger Andreas, Präsident deutschsprachiger Rat
Ahmadli Zueyir
Führer Bettina
Hubert-Droz Laura
Kauer Jamillah
Maurer Sandra
Rossel Jérôme
Schick Armando

Coordination scolaire

Roxana Hügli
M. 079 701 66 47

Service psychomotricité

Camille Wisler, T. 026 672 94 12

Travail social en milieu scolaire

Olivia Glutz, T. 079 822 63 53 (EPRM & CORM)
Florian Aeby, T. 079 606 04 79 (CORM)

Service d'orientation professionnelle

Christophe Repond, T. 026 672 35 36 (CORM)

Conseil des parents de l'école primaire de Morat

Hubert-Ropp Sandra, présidente de la partie francophone
Meyer Camille, vice-présidente
Barlet Sabrina
Da Silva Elodie
Ferron Samanta
Keller Laurence
Pezzotta Francesca
Wilhelm Ursina

Stand / Situation:
03.2026



Aktueller Stand
Situation actuelle

AUTO CENTER *LEON* AG



VERKAUF ▶ Neu- und Occasionsfahrzeuge
sämtlicher Automarken, Nutzfahrzeuge und
Elektrofahrzeuge

ANKAUF ▶ sämtlicher Automarken

REPARATUREN ▶ sämtlicher Automarken

MIETWAGEN ▶ Personenwagen,
Lieferwagen, Bus

LIMOUSINENSERVICE ▶ mit Chauffeur

CARROSSERIE ▶ Spenglerei, Malerei alle
Personenwagen und Nutzfahrzeuge

PNEU SERVICE ▶ Verkauf, Montage und
Einlagerung

CAR WASH ▶ 7/7, 24h

AUTO CENTER *LEON* AG

Verkauf 026 672 21 21
Administration 026 672 21 24
Werkstatt 026 672 21 25

www.autoleon.ch
info@autoleon.ch

Fin du Mossard 5
3280 Murten

KIRCHEN PAROISSES DE MORAT

Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Murten Paroisse évangélique réformée

www.kirche-murten.ch

Kirchgemeindehaus | Maison de paroisse

Sekretariat / Secrétariat

Deutsche Kirchgasse 16, T. 026 672 37 00

sekretariat@kirche-murten.ch

PfarrerIn | Pasteur

Antonia Bartilla, T. 026 672 37 01

Pfarrer | Pasteur

Markus Vögtli, T. 026 672 37 02

Pfarrer | Pasteur

Andri Kober, T. 026 672 37 03

Diakonin | Diacre

Francesca Farrow, T. 079 490 68 35

Jugendarbeiter

Emanuel Nef, M. 076 88 09 00

Kirchgemeindepräsident | Président

Urs Leicht

Ofenhausgässli 21, 1794 Salvenach

T. 079 825 56 46

Katholische Pfarrei Paroisse catholique

www.pfarrei-murten.ch

Pfarreisekretariat | Secrétariat de la paroisse

Stadtgraben 28, T. 026 672 90 20

sekretariat@pfarrei-murten.ch

Pfarrer | Abbé

André R. Ouédraogo, T. 077 506 48 70

Priester in Ruhestand | Prêtre retraité

Thomas Perler, T. 026 672 90 21

Pfarreiratspräsidentin

Présidente du conseil de paroisse

Hermine Mottini, T. 026 558 40 60

verwaltung@pfarrei-murten.ch

Kirchgemeinde Merlach Paroisse de Meyriez

Sekretariat / Secrétariat

Engelhardstrasse 132, T. 026 672 17 28

christa.bieri@ref-fr.ch

PfarrerIn / Pasteur

Andrea Brun-Mösching, M. 077 463 19 88

andrea.moesching@kirchgemeinde-meyriez.ch

sekretariat@kirchgemeinde-meyriez.ch

Freie Evangelische Gemeinde Eglise Évangélique libre

www.feg-murten.ch

Meylandstrasse 8, T. 026 672 19 02

admin@feg-murten.ch

Pastorenteam | Pasteurs

Jochen Hauser, j.hauser@feg-murten.ch

Daniel Beutler, d.beutler@feg-murten.ch

Claudio Canonica, c.canonica@feg-murten.ch

SCHWAAR AG

SCHWAAR AG

Sanitär • Blitzschutz • Spenglerei

Bedachungen

Ihr Spezialist für Dächer

Hauptstrasse 145 3286 Muntelier

Tel. 026 670 25 96 www.schwaarag.ch info@schwaarag.ch

...Unsere Qualität basiert auf langjähriger Erfahrung!

treuhand + immorat

Rechnungswesen + Beratung

Immobiliendienstleistungen

Alte Freiburgstrasse 21, 3280 Murten

T 026 672 96 00

info@immorat.ch, www.treuhand-immorat.ch

keine gebühren.
keine grenzen.

Weltweit ohne Zusatzgebühren einkaufen.
Und persönlich beraten lassen. Ganz einfach.
valiant.ch/lilaset
Für Sie vor Ort: Valiant Bank in Murten, 026 672 98 30

wir sind einfach bank.

Lila Set:
neu gratis

valiant

GESUNDHEITS- UND SOZIALDIENSTE

SERVICES SOCIAUX ET DE SANTÉ

Spital | Hôpital

HFR Meyriez-Murten

Chemin du Village 24, 3280 Meyriez, T. 026 306 70 00

Ambulanz | Ambulance

Tag und Nacht / jour et nuit

T. 144

Alters- und Pflegeheime

Homes pour personnes âgées

Wohnen im Meyland

Hermann + Elisabeth Liechti-Stiftung

Vivre au Meyland

Fondation Hermann + Elisabeth Liechti

Meylandstrasse 42, 3280 Murten / Morat

T. 026 670 43 43

Senevita Résidence Beaulieu

Prehlstrasse 15–21, 3280 Murten / Morat

T. 026 670 85 85

Pflegeheim Jeuss

Home pour personnes âgées

Galmgutweg 1, 1793 Jeuss

T. 026 674 96 00

Home du Vully

Route de la Gare 14, 1786 Sugiez

T. 026 673 44 44

Medizinisches Pflegeheim des Seebezirks

Home médicalisé pour personnes âgées
du district du lac

Spitalweg 38, 3280 Murten / Morat

T. 026 672 55 00

Seniorenwohnungen Montessalet

Appartements pour séniors Montessalet

Fritz Schönholzer, Montessalet 6, 3280 Murten / Morat

T. 026 670 52 10

Ärzte | Médecins

Ärztlicher Notfalldienst Murten

Service médical de garde

Ausschliesslich für dringende Fälle bei Abwesenheit
des Arztes eigener Wahl.

Pour les urgences en l'absence du médecin traitant.

T. 0848 055 055 (gratis)

Akupunktur TCM

Acupuncture

Dr. Mirabel Guthknecht, Mühleweg 57, T. 026 670 62 26

Dr. med. Alexander Köhler, HFR Meyriez-Murten,

T. 026 306 73 30

Allgemeine Medizin

Médecine générale

Dr. Marius Blum, Bubenbergstr. 16, T. 026 670 34 21

Dr. med. Christian Zürcher, Merlachfeld 215, T. 026 672 91 11

Dr. med. Karin Helsing, Spitalweg 73, T. 026 558 80 80

Hausarztpraxis Fuhrer & Fuhrer

Dr. med. Valérie Fuhrer & Dr. med. Fabian Fuhrer

T. 026 670 05 03

Angiologie

Ärztzentrum Murten, Pra Pury 70, T. 031 958 37 85

Dr. med. Alexander Rosenov

Augenkrankheiten

Ophtalmologie

Augenzentrum / Centre d'ophtalmologie MurtenSEH

Engelhardstrasse 2a, T. 026 670 50 50

Dr. med. Eva Grams Berthold, Spitalweg 73, T. 026 670 59 58

Chiropraktik-Notruf

Chiropratique Service d'urgences

M. 079 626 55 54

Chiropraktik

Chiropratique

Dr. Martine Randoll Schmutz, Fischergässli 33

T. 026 672 37 97

Dr. Thierry Schmutz, Fischergässli 33, T. 026 672 37 97



Chirurgie / Visceralchirurgie **Chirurgie / chirurgie viscérale**

Ärztzentrum Murten, Pra Pury 7D, T. 031 958 37 85
Prof. Dr. med. Mathias Worni
Prof. Dr. med. Peter Schemmer
Dr. med. Reto Käppeli

Neurochirurgie

Ärztzentrum Murten, Pra Pury 7D, T. 031 958 37 85
PD Dr. med. Christian Fung

Dermatologie | Dermatologie

Clinique DELC, Hauptstrasse 52, 1796 Courgevaux
T. 026 670 00 56, delcmurten@hin.ch

Rehabilitation | Réhabilitation

HFR Meyriez-Murten, T. 026 306 73 80

Gynäkologie + Geburtshilfe **Gynécologie et obstétrique**

Dr. med. Manuel Mariotta, 3280 Meyriez, T. 026 670 58 51
Dr. med. Regina Winkelmann, Längmatt 32, T. 026 672 20 80

Innere Medizin / Herzkrankheiten **Médecine interne / Cardiologie**

Dr. med. Urs Gäumann, Chemin Champ Olivier 24
T. 026 670 35 00
Dr. med. Alexander Köhler, HFR Meyriez-Murten
T. 026 306 73 30
Dr. med. Markus Oberhänsli, HFR Meyriez-Murten
T. 026 306 73 30

Kieferorthopädie | Orthodontie

Dr. med. dent. Alexander Johner, Ryf 23, T. 026 670 24 14
www.orthosmile.ch

Kinderkrankheiten | Pédiatrie

Pedikids GmbH, Freiburgstrasse 29, 3280 Murten / Morat
T. 026 670 88 66

Ohren-, Nasen- und Halskrankheiten **Maladies ORL**

Dr. med. Fabian Müller, Dorfmat 4, 3286 Muntelier
T. 026 670 11 17

Onkologie

Ärztzentrum Murten, Pra Pury 7D, T. 031 958 37 85
Prof. Dr. med. Markus Borner

Orthopädie | Orthopédie

Ärztzentrum Murten, Pra Pury 7D, T. 031 958 37 85
Dr. med. Andreas J. Schuster
Dr. med. Sergio Thomann
Prof. Dr. med. Heiko Graichen

Psychiatrie | Psychiatrie

Dr. med. George Marc Riesen
Freiburgstrasse 49, M. 076 367 50 47
Dr. med. André Gunzinger
Freiburgstrasse 25, M. 076 375 08 38
Dr. med. Eric Lenouvel
Beaulieu 11, T. 026 670 72 70

Psychiatriespitex

Florence Martin, Infirmière en psychiatrie
Freiburgstrasse 49, M. 079 843 53 45
Valérie Lavergne, Pflegefachfrau in Psychiatrie
Beaulieu 11, M. 079 936 25 69

Psychologie

Antonella Sunier, Beaulieu 11, M. 079 668 55 88
Auréli Pugliese, Beaulieu 11, M. 077 249 99 02
Katharina Bersier, Freiburgstrasse 23, M. 079 405 20 93
Ilka Rössler, Freiburgstr. 49, M. 078 741 30 00

Home Treatment Region Freiburg

Industriestrasse 4
info@hometreatment.ch
Markus Grindat, M. 079 237 70 68
Nathalie Nicolet, M. 079 612 29 10

Psychotherapie

Psyg, Wilerweg 45, 3280 Murten, www.psyg.ch
Nathalie Nicolet, M. 079 612 29 10

Radiologie

HFR Meyriez-Murten, T. 026 306 72 47

Rheumatologie | Rhumatisme

Dr. med. Urs Gäumann, Chemin Champ Olivier 24
1796 Courgevaux, T. 026 670 35 00

Zahnärzte | Médecins-dentistes

Dr. med. dent. Klara Buchholzer, Freiburgstrasse 27,
T. 026 670 38 32
Dr. med. dent. André Nauer, Schlossgasse 4, T. 026 670 51 44
Dr. med. dent. Caroline Fredrich Tornare, Bernstrasse 22,
T. 026 670 19 19
Dr. med. dent. Oliver Zeyer, Merlachfeld 215, T. 026 670 25 52

Zahnärztlicher Notfalldienst SSO **Urgences dentaires SSO**

Für Freiburg und Umgebung / Fribourg et alentours
T. 0848 14 14 14



ITSM GmbH

IT. Effizient.
Klar. Optimiert.

IT, die funktioniert. Zuverlässig und zukunftssicher.

Wir planen, implementieren und betreuen IT-Infrastrukturen, die auf Stabilität, Sicherheit und Wachstum ausgelegt sind – für KMU und Privatpersonen, die auf Qualität setzen.

IT-Netzwerk und Sicherheit | Client, Server und Backup
Cloud- und Vor-Ort-Lösungen | Beratung und Support
Moderne Arbeitsplätze | Automatisierungen

ITSM GmbH, Länggasse 17, 3280 Murten
itsm.ch | +41 26 670 44 88 | hallo@itsm.ch

LIECHTI
AUTOMOBILES



IHR TOYOTA CENTER IN MURTEN
VOTRE CENTRE TOYOTA À MORAT

Toyota Relax

bis zu 10 Jahre Garantie (bis 185'000 km)

Automatische Verlängerung nach jedem Service auf Ihrem TOYOTA Fahrzeug bei **Liechti Automobiles Murten**.

Toyota Relax

jusqu'à 10 ans de garantie (jusqu'à 185'000 km)

Prolongation automatique après chaque service de votre TOYOTA chez **Liechti Automobiles Morat**.

LIECHTI AUTOMOBILES MURTEN

Grande Ferme 14 | 3280 Murten
026 672 97 29 | info@liechti-automobiles-murten.ch

ÖRTLICHE, REGIONALE UND KANTONALE DIENSTE SERVICES LOCAUX, RÉGIONAUX ET CANTONAUX

Alimenteninkasso, Kantonales Sozialamt **Service de la prévoyance sociale**

Route des Cliniques 17, 1700 Freiburg / Fribourg
T. 026 305 29 92

aplico

Stiftung für Menschen mit psychischer Beeinträchtigung /
Fondation pour les personnes atteintes de déficience
mentale.

Industriestrasse 38, 3186 Düringen

T. 026 496 05 40

Atelier Murten / Morat, Irisweg 12, 3280 Murten / Morat

T. 026 497 56 40

Betreuung in Tagesfamilien des Seebezirks **Accueil Familial de Jour du District du Lac**

Freiburgstrasse 25, Postfach / Case postale 341, 3280 Murten
M. 079 912 84 93, lac@accueildejour.ch

Frauenhaus Freiburg **Solidarité-Femmes Fribourg**

Opferberatung für Frauen /

Service d'aide aux femmes victimes de violences

T. 026 322 22 02, info@sf-lavi.ch, www.sf-lavi.ch

Gesundheitsligen des Kantons Freiburg **Les ligues de santé**

- Lungenliga / Ligue fribourgeoise contre le cancer
Rte. St-Nicolas-de-Flüe 2, Postfach / Case postale
1701 Freiburg / Fribourg, T. 026 426 02 70
www.lungenliga.ch/de/lungenliga-freiburg
- Freiburger Diabetes-Gesellschaft /
Association fribourgeoise du diabète
www.diabetesfribourg.ch
- Krebsliga Freiburg / Ligue pulmonaire fribourgeoise
<https://freiburg.krebsliga.ch>
- Cipret, Fachstelle Tabakprävention /
Centre de prévention du tabagisme
www.cipretfribourg.ch

- Freiburger Zentrum für Brustkrebs-Früherkennung /
Centre fribourgeois de dépistage du cancer du sein
<https://freiburg.krebsliga.ch/krebs-frueherkennung>

Impuls Seebezirk, Beratungs- und Präventionsstelle Mensch und Arbeit **Impuls district du lac, consultations pour personnes en recherche d'emplois**

Hauptgasse 25, 3280 Murten / Morat, T. 026 672 11 77

www.impulsmurten.ch

Kantonales Jugendamt **Service de l'enfance et de la jeunesse**

Pérolles 24, Postfach

Case postale, 1701 Freiburg / Fribourg

T. 026 305 15 30

Mütter- und Väterberatung **Centre de Puériculture**

c/o Pflegeheim Murten / Home Morat

(Erdgeschoss / rez-de-chaussée)

Spitalweg 38, 3280 Murten / Morat

T. 026 670 72 72, mvb@rsl-gns.ch

www.rsl-gns.ch/Angebot

Opferberatungsstelle für Kinder, Männer und Opfer des Strassenverkehrs **Centre de consultation LAVI pour enfants, hommes et victimes de la circulation**

Boulevard de Pérolles 18A

Postfach / Case postale, 1700 Freiburg / Fribourg

T. 026 305 15 80

Opferberatung für Kinder und Jugendliche **Centre de consultation LAVI d'aide pour enfants et adolescents**

Boulevard de Pérolles 18A

Postfach / Case postale, 1700 Fribourg

T. 026 305 15 80

Paar- und Familienberatung Freiburg **Office familial Fribourg**

Avenue de la Gare 14, 1700 Freiburg / Fribourg
T. 026 322 10 14, www.officefamilial.ch

PassePartout See-Lac **PassePartout Lac**

Transport von Menschen mit eingeschränkter Mobilität /
Transport pour les personnes à mobilité réduite
T. 026 672 11 88, www.fondation-passepartout.ch

Pro Infirmis Freiburg **Pro Infirmis Fribourg**

Hilfsdienst für behinderte Menschen /
Service pour personnes handicapées
Route St-Nicolas-de Flüe 2, 1700 Freiburg / Fribourg
T. 058 775 30 00

Pro Junior Fribourg Freiburg **Pro Junior Fribourg Fribourg**

Boulevard de Pérolles 40, 1700 Freiburg / Fribourg
T. 026 424 24 42, contact@projunior-fr.ch
www.proju-fr.ch

Pro Senectute

Stiftung für das Alter /
Fondation Fribourgeoise pour la vieillesse
Passage du Cardinal 18, 1700 Freiburg / Fribourg
T. 026 347 12 40

Psychologie

Home Treatment Region Freiburg
Industriestrasse 4
info@hometreatment.ch
Markus Grindat, M. 079 237 70 68
Nathalie Nicolet, M. 079 612 29 10

Psychosoziales Zentrum **Centre psychosocial Fribourg**

T. 026 308 00 00, www.rfsm.ch

Sozialdienst und Berufsbeistandschaft **Service Social et des curatelles**

Region Murten / Région de Morat
Alte Freiburgstrasse 21, 3280 Murten / Morat
T. 026 550 22 90



Sozialvorsorgeamt

Service de la prévoyance sociale

Route des Cliniques 17, 1701 Freiburg / Fribourg

T. 026 305 29 68

Spitex See / Lac

Standort Murten / Emplacement Morat

Spitalweg 36, 3280 Murten / Morat

T. 026 672 34 00, info@rsl-gns.ch

www.rsl-gns.ch

Suchtpräventionsstelle

Service de Prévention des dépendances

Reper – Gesundheitsförderung und Prävention

Route du Jura 29, 1700 Freiburg / Fribourg

T. 026 322 40 00

Verein Familienbegleitung

Education Familiale

Eltern-Kinder-Kaffees / Cafés-parents, Ateliers

Individuelle Begleitungen / Accompagnements individuels

T. 026 322 86 33 (D), T. 026 321 48 70 (F)

www.educationfamiliale.ch

Verein für Hilfsdienste Region Murten

Association des services d'aide

de la région de Morat ASA

M. 079 647 06 61, www.vfh.ch, info@vfh.ch

Verein zur Vermittlung von Hilfsdiensten VHD

Association pour la mise en place

de services d'aide

Koordinationsstelle Seebezirk /

Centre de coordination district du lac

T. 026 510 49 00, info@vhd-hilfsdienste.ch

Zentrum für Kinder- und Jugendpsychiatrie

Centre de pédopsychiatrie

Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst /

Service psychiatrique pour enfants et adolescents

T. 026 305 77 77, T. 026 305 30 50



KULTUR, FREIZEIT UND SPORT

CULTURE, SPORTS ET LOISIRS

Museum Murten **Musée de Morat**

Ryf 4, T. 026 670 31 00, kontakt@museummurten.ch
www.museummurten.ch

Stadtbibliothek Murten **Bibliothèque de ville**

Schaalgasse 6, T. 026 670 55 24
stadtbibliothek@bluewin.ch, www.winmedio.net/murten

Stadtarchiv **Archives de Morat**

Auskunft / Information:

Stadtschreiberei / Secrétariat de ville
Rathausgasse 17, Postfach 326, T. 026 672 62 00

Ludothek Murten **Ludothèque**

Schaalgasse 6, T. 026 670 36 06, www.ludo-murten.ch

le cinéma FEUERWEHRMAGAZIN NO 1

Schulgasse 18, Murten / Morat, T. 026 670 08 88
www.kino-murten.ch

Kellertheater Murten **Théâtre de poche**

im KiB, Kulturhaus im Beaulieupark
Prehlstrasse 13, 3280 Murten, www.kellertheatermurten.ch

Midi Musique

www.kirche-murten.ch

Orgelkonzerte in der Deutschen Kirche finden jeweils an jedem 2. Samstag von Mai bis September über den Mittag (ab 12.00 Uhr) statt.

Des récitals d'orgue à l'église allemande ont lieu chaque deuxième samedi de mai à septembre à midi (à partir de 12h00)

Murten Tourismus **Office de tourisme**

Hauptgasse 27, T. 026 670 51 12, info@murtentourismus.ch
www.regionmurtensee.ch

Eisenbahn und Sammler Museum Courlevon **Musée ferroviaire à Courlevon**

Dorfstrasse 4, 1795 Courlevon, www.esmc.ch

Technikmuseum DasDEPOT.ch **Musée technique DasDEPOT.ch**

Alte Freiburgstrasse 34, 3280 Murten / Morat, M 079 961 47 31
www.dasdepot.ch

Beach-Volley

Pantschau, Surfcenter, Sportanlagen Prehl,
Hallen-, Schwimm und Strandbad der Region Murten
Pantschau, centre de sport Prehl et Piscine couverte, plein air et plage de la région de Morat

Bootshafen/Trockenlagerplatz/Kleinbootshafen **Port/port de petite batellerie**

Hafenverwaltung, Simon Züger
T. 026 672 62 65, M. 079 670 60 50
hafenverwaltung@murten-morat.ch

Fussballplatz **Terrain de football**

Auskunft / Information FC Murten
Postfach / Case postale 111, Murten / Morat
office@fcmurten.ch, www.fcmurten.ch

Hallen-, Schwimm- und Strandbad der Region Murten **Piscine couverte, plein air et plage de la région de Morat**

Lausannestrasse 2, T. 026 672 36 36
www.schwimmbad-murten.ch

Jugendtreff Roxx **Centre de jeunesse Roxx**

Wilerweg 3, jugendarbeit@murten-morat.ch
www.roxxmurten.ch

Minigolf beim Hafen
Minigolf près du port

Ryf 57, T. 026 670 24 20, www.minigolf-bistro.ch

Fahrradvermietung Rent a Bike
Location de vélos, Rent-a-Bike

T. 041 925 11 70, info.rentabike.ch, www.rentabike.ch

Segelschule Murtensee
Ecole de voile Lac de Morat

Ryf 69, T. 031 755 88 00, www.segelschule-murtensee.ch

Skater-Park
Parc pour Skater

Beim Sportplatz Prehl / Près du centre de sport, Prehl
www.sc-rm.ch

Surfcenter La Bise Noire

Ryf 89, T. 026 670 23 17, info@bisenoire.ch
www.bisenoire.ch

Surfplatz
Place publique de surf

Pantschau

Tennis- und Squashcenter
Tennis et Squash

Freiburgstrasse 45, T. 026 670 40 71, www.tsc-murten.ch

Tennisplatz
Place de tennis

Tennisclub Murten / Club tennis Morat, Gerbeweg 12
www.tc-murten.ch

Turnhallen
Salles de gymnastique

Information:

Schulsekretariat / Secrétariat des écoles
T. 026 672 86 00

Vita-Parcours
Parcours Vita

Grengpark / Löwenberg



Sie verdienen unsere
höchste Aufmerksamkeit!



*Vous méritez toute
notre attention!*



Garage Touring Murten AG

Familienbetrieb
Tel. 026 670 88 00

office@garage-touring.ch

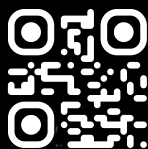
Entreprise familiale

www.touring-garage.ch



Dacia

+41 26 670 38 42
gestaltungen@cibolini.ch



CIBOLINI

HAUPTSTRASSE 159
3286 MUNTÉLIER

REALISING VISIONS

DEIN FULL-SERVICE-PARTNER FÜR:

INNENAUSBAU • HOLZ- UND METALLBAU • ARCHITEKTUR
EVENTS • WERBETECHNIK • DEKORATIONEN • GRAFIK • MULTIMEDIA



AMAG Murten/Morat
Bernstrasse 11
3280 Murten

amag

BRAUCHTUM, FESTE UND MÄRKTE COUTUMES, FÊTES ET MARCHÉS

Licht-Festival

Festival des lumières

www.murtenlichtfestival.ch

Fastnacht

Carnaval

www.fastnacht-murten.ch

SlowUp

www.slowup.ch/murtensee

Solennität

Solennité

www.murten-morat.ch/solennitaet

Murtenschiessen

Tir historique de Morat

www.murtenschiessen.ch

Stadtfest

Fête de la ville

Bio-Genuss im Stedtli

Saveurs Bio à Morat

www.biogenussimstedtli.ch

Murtenlauf

Course Morat-Fribourg

www.morat-fribourg.ch

Maimarkt

Marché du Printemps

www.shoppingmurten.ch

Kunsth Handwerk Brocante Murten

Artisanat Brocante Morat

www.murtenbrocante.ch

Geranienmarkt

Marché aux géraniums

Martinsmarkt

Foire de la Saint-Martin

www.murten-morat.ch/markt

Öffentliche Stadtführungen

[https://fribourg.ch/de/regionmurtensee/](https://fribourg.ch/de/regionmurtensee/stadtfuehrungen-in-murten/)

stadtfuehrungen-in-murten/

Trüffelmarkt

Marché aux truffes

Weihnachtsmarkt

Marché de Noël

www.shoppingmurten.ch



zanotta

mode masculine

Murten, Rathausgasse 4

Wir freuen uns, Ihnen unser Sortiment und unsere Top-Marken vorzustellen. Lassen Sie sich von einem dynamischen Team in unserem modernen Laden beraten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Julia

Zanotta Noè



BOSS

CARL GROSS



Eden  Park
PARIS

MEYER

OLYMP

pierre cardin



...bringt Leben in Ihren Garten

- Gartenpflege
- Umgestaltungen
- Artenreiche Bepflanzungen
- Insekten und Kleintiere fördernd
- Ökologische Aufwertungen
- Bonsai Gestaltung und Pflege

ONDE VERDE AG Christian Andrey
Engelhardstrasse 61 3280 Murten T. 079 813 07 90
info@ondeverde.ch www.ondeverde.ch

**Vielen Dank an alle
Inserenten für die
Unterstützung!**

ÖFFENTLICHER VERKEHR / TOURISMUS

TRANSPORTS PUBLICS / TOURISME

Bahnstation SBB

Gare CFF

- Bahnhof Murten / Gare de Morat
Bahnhofstrasse, www.sbb.ch
- Rail-Service
Verkauf + Beratung / vente et informations
T. 0900 300 300
- BLS Reisezentrum / Agence de voyages BLS
T. 058 327 60 90, murten@bbs.ch
- Mobility Carsharing-Standort /
Emplacement mobility-car-sharing
T. 0848 824 812

Mietvelos

Location de vélos

Rent a Bike AG, T. 041 925 11 70
www.rentabike.ch, info@rentabike.ch

SBB Spartageskarte Gemeinden

Carte journalière dégriffée Commune

Stadtverwaltung Murten
Administration commune de Morat
Rathausgasse 8, T. 026 672 61 11

Zug

Train

- SBB Bahnstation / CFF Gare:
Murten / Morat, Muntelier-Löwenberg, Galmiz
- TPF Bahnstation / TPF Gare:
Murten / Morat

Bus

- Transports Fribourgeois
Transports publics fribourgeois
- www.tpf.ch
- www.postauto.ch

Schiff

Bateau

- LNM Navigation SA, www.lnm.ch
- Bielersee-Schiffahrts-Gesellschaft AG /
Société de Navigation Lac de Bienne SA
www.bielersee.ch
- Attila, attila.swiss
- MS Murten, www.olagomio.ch
- Trivapor, trivapor.ch

Taxi

Taxi Murten, Au Tombex 31
T. 026 672 29 29, murtentaxi@gmail.com

Stedtlbummler

P'tit train touristique

Rundfahrten durchs und rund ums Stedtl. Abfahrt und
Ankunft beim Brunnen vor dem Berntor.
Tour de ville sur le p'tit train touristique. Départ et arrivée
près de la fontaine en face de la porte de Berne.
T. 026 670 59 59, stedtlbummler@wielandbus.ch

Murten Tourismus

Morat Tourisme

Hauptgasse 27, T. 026 670 51 12
info@regionmurtensee.ch, www.regionmurtensee.ch



23.–26. SEPTEMBER GAM2027

Gewerbeausstellung
Comptoir de **MURTEN**

Erleben, entdecken, vernetzen – das Beste aus der Region an einem Ort.

Die Gewerbeausstellung Murten (GAM) ist weit mehr als eine klassische Gewerbeschau – sie ist ein lebendiger Treffpunkt für die Region Murtensee. Seit ihren Anfängen bringt sie Menschen, Ideen und Unternehmen zusammen und macht sichtbar, was das lokale Gewerbe so besonders macht.

Was einst klein begann, hat sich über die Jahre zu einem festen Highlight im Veranstaltungskalender entwickelt. Heute präsentiert sich die GAM als vielseitige Plattform, auf der sich innovative Betriebe, traditionsreiche Unternehmen und kreative Köpfe aus Murten und Umgebung begegnen.

Im Mittelpunkt steht dabei nicht nur das Entdecken von Produkten und Dienstleistungen, sondern vor allem der persönliche Austausch. Die GAM schafft Raum für Gespräche, neue Kontakte und gemeinsame Perspektiven – ganz im Sinne der starken regionalen Verbundenheit, die Murten auszeichnet.

So verbindet die GAM seit jeher Tradition mit frischen Impulsen und bleibt ein Ort, an dem die Vielfalt, Qualität und Zukunft des lokalen Gewerbes erlebbar werden.

Vivre, découvrir, créer des liens – le meilleur de la région réuni en un seul lieu.

L'Exposition des métiers de Morat (GAM) est bien plus qu'une simple foire commerciale: c'est un lieu de rencontre dynamique pour toute la région du lac de Morat. Depuis ses débuts, elle rassemble des personnes, des idées et des entreprises, tout en mettant en valeur ce qui fait la richesse du tissu économique local.

Ce qui a commencé modestement s'est développé au fil des années pour devenir un rendez-vous incontournable du calendrier régional. Aujourd'hui, la GAM se présente comme une plateforme polyvalente où entreprises innovantes, sociétés traditionnelles et esprits créatifs de Morat et de ses environs se rencontrent.

Au cœur de l'événement ne se trouve pas seulement la découverte de produits et de services, mais surtout l'échange humain. La GAM offre un espace propice aux discussions, aux nouvelles rencontres et aux perspectives communes, dans l'esprit du fort attachement régional qui caractérise Morat.

Ainsi, la GAM allie depuis toujours tradition et innovation, et demeure un lieu où la diversité, la qualité et l'avenir de l'économie locale peuvent être vécus et découverts de manière concrète.

VEREINE UND GESELLSCHAFTEN

ASSOCIATIONS ET SOCIÉTÉS

Murten verfügt über eine Vielzahl an Vereinen und Gesellschaften. Unter folgendem Link finden Sie alle aktuellen Informationen www.murten-morat.ch/vereinsliste.

Morat compte un grand nombre d'associations et de sociétés. Vous trouverez toutes les informations actuelles sous le lien suivant www.murten-morat.ch/vereinsliste.



Aktuelles Verzeichnis
Répertoire actuel



REGISTER

Amtliches Publikationsorgan

St-Paul Médias SA – media f –
régie publicitaire
Boulevard de Pérolles 38, 1700 Freiburg
T. 026 426 42 42, www.media-f.ch
support@media-f.ch

Weitere Publikationsorgane

«Der Murtenbieter», Freiburger Nachrichten AG
Avenue de Tivoli 3, 1701 Freiburg
Inserate T. 026 647 30 01
Aboservice T. 026 347 30 00
redaktion@murtenbieter.ch
inserate@murtenbieter.ch
abo@murtenbieter.ch

Apotheken

BENU	T. 026 670 07 70
Amavita	T. 058 878 20 90
Golliez	T. 026 670 14 14
Coop Vitaly	T. 058 878 88 60
Notfallnummer, nur für dringende Fälle (kostenlos)	T. 0800 14 6000

Burgergemeinde

Burgergemeinde der Stadt Murten
Bündenweg 21, 3286 Muntelier
T. 026 670 06 05
info@burgergemeindemurten.ch
www.burgergemeindemurten.ch

Einbürgerung

Amt für Zivilstand und Einbürgerung
Route des Arsenaux 41
Postfach 214, 1701 Freiburg, T. 026 305 14 17
www.fr.ch/sainec, sainec@fr.ch

Ferienpass

Findet immer in den Herbstferien statt
info@ferienpass-murten.ch
www.ferienpass-murten.ch

Feueralarm

Notruf	118
Melden:	Wer meldet? Wo brennt's? Was brennt?

Fischereipatente

Oberamt des Seebezirks, Schlossgasse 1
T. 026 305 90 70

Forst Galm Murtensee

Altavillastrasse 21, 3215 Lurtigen
T. 031 756 03 66, forst@galm-murtensee.ch

Fundbüro

Empfang, Stadtverwaltung Murten
Rathausgasse 8, T. 026 672 61 11
info@murten-morat.ch

Geometer, amtlicher

GeoPlaning Murten – Morat AG
Bernstrasse 30
T. 026 672 98 88
murten-morat@geoplaning.ch

Identitätskarten

Einwohnerkontrolle, Rathausgasse 8
T. 026 672 62 90

Kaminfeger

Matthias Etter, Dorfstrasse 48
1795 Courlevon, M. 079 253 66 00

Mieterschutz

Mieterinnen- und Mieterverband
Deutschfreiburg
Postfach 41, 3185 Schmittlen
T. 026 496 46 88, mv@mvd.ch

Mieträume der Stadt Murten

www.murten-morat.ch
(Reservation Räume und Anlagen)
Auskunft und Reservation: Empfang
Rathausgasse 8, T. 026 672 61 11
info@murten-morat.ch

Musikschulen

Musikschule Murten, T. 026 305 99 40
conservatoire@fr.ch
www.conservatoire-tribourg.ch
Studio Musicale, Freiburgstrasse 16
T. 026 670 43 72, info@studiomusicale.ch
www.studiomusicale.ch

Notfalldienste

Spital

Permanence HFR Meyriez-Murten
T. 026 306 71 10

Ambulanz, Sanitätsnotruf
T. 144

Arzt

Ärztlicher Notfalldienst des Seebezirks
Ausschliesslich für dringende Fälle bei
Abwesenheit des Arztes eigener Wahl
T. 0848 05 50 55

Chiropraktiker/innen

Bereitschaftsdienst
M. 079 626 55 54

Zahnarzt

Notfalldienst für Freiburg und Umgebung
T. 0848 14 14 14

Pässe

Passbüro, Amt für Bevölkerung und Migration,
Route d'Englisberg 11, 1763 Granges-Paccot
T. 026 305 14 92

Pilzkontrolle

Annette Zürcher, Natalie Zürcher
und Sabina Dellagana
Champ-Raclé 19, Murten
www.murten-morat.ch

Polizei

Kantonspolizei Freiburg, Schlossgasse 3
T. 026 305 90 60 oder 117

Stadtpolizei Murten, Rathausgasse 8
T. 026 672 62 10

Post Murten

Bahnhofstrasse, T. 058 454 41 29

Publikationen

Magazin «Info Gemeinde Murten»,
Informationsblatt der Gemeinde,
erscheint 2x jährlich, Gratisversand

Amtsblatt des Kantons Freiburg –
St-Paul Médias SA
Boulevard de Pérolles 38, 1700 Freiburg
T. 026 464 42 42, support@media-f.ch

«Der Murtenbieter», Lokalnachrichten,
erscheint 2x wöchentlich, Freiburger
Nachrichten AG, Avenue de Tivoli 3
1701 Freiburg, T. 026 6347 30 01

Freiburger Volkskalender, erscheint 1x
jährlich, erhältlich im Buchhandel

Spitex See / Lac

Spitalweg 36, 3280 Murten
T. 026 672 34 00, spitex@rsl-gns.ch

Stadtgärtnerei

Werkhof, Pra Pury 2, T. 026 672 62 70

Tierärzte

Kleintierpraxis am See Equident

Merlachfeld 215, T. 026 670 04 04

Waldhütte

Murtenholzhütte, Auskunft und Reservationen
beim Empfang, Stadtverwaltung Murten
Rathausgasse 8, T. 026 672 61 11
info@murten-morat.ch

Wasserhärtegrad

siehe unter www.ibmurten.ch
T. 026 672 92 20

Wildhüter

Aufsichtsgebiet 11
Zuständig für das Gemeindegebiet Murten,
ohne Ortsteil Clavaleyres, Ortsteil Courlevon
(nur Seite Coussiberlé)
Pascal Balmer, M. 079 945 43 50
pascal.balmer@fr.ch

Aufsichtsgebiet 1

Zuständig für die Ortsteile Clavaleyres und
Courlevon (nur Westseite ohne Coussiberlé)
Virginie Lacotte, M. 079 635 17 59
virginie.lacotte@fr.ch

REGISTRE

Alarme Service du feu

Appel d'urgence, T. 118

Alerter: Qui s'annonce?
Où brûle-t-il?
Qu'est-ce qui brûle?

Bureau des objets trouvés

Réception, administration communale
Rathausgasse 8, T. 026 672 61 11
info@murten-morat.ch

Cabane de forêt

Information et réservation, Réception
administration communale, Rathausgasse 8
T. 026 672 61 11, info@murten-morat.ch

Cartes d'identité

Contrôle des habitants, Rathausgasse 8
T. 026 672 62 90

Commune Bourgeoise de la ville de Morat

Administration
Bündenweg 21, 3286 Muntelier
T. 026 670 06 05
info@burgergemeindemurten.ch
www.burgergemeindemurten.ch

Contrôle des champignons

Annette Zürcher, Natalie Zürcher et
Sabina Dellagana
Champ-Raclé 19, Morat
www.murten-morat.ch

Défense des locataires

Association Suisse des locataires
section Fribourg
Case postale 41, 3185 Schmitthen
T. 026 496 46 88, mv@mvd.ch

Degré hydrotimétrique

www.ibmurten.ch, T. 026 672 92 20

Ecoles de musique

Ecoles de musique Morat
T. 026 305 99 40, conservatoire@fr.ch
www.conservatoire-fribourg.ch

Studio Musicale

Freiburgstrasse 16
T. 026 670 43 72, www.studiomusicale.ch
info@studiomusicale.ch

Forêt Galm Lac de Morat

Altavillastrasse 21, 3215 Lurtigen
T. 031 756 03 66, forst@galm-murtensee.ch

Feuille d'avis officielle

St-Paul Médias SA - media f -
régie publicitaire
Boulevard de Pérolles 38, 1700 Freiburg
T. 026 426 42 42, www.media-f.ch
support@media-f.ch

Garde-faune

Responsable de la circonscription 11
Compétent pour le territoire communal
de Morat, à l'exception des localités de
Clavaleyres, Courlevon (uniquement le côté
de Coussiblerlé).
Pascal Balmer, M. 079 945 43 50
pascal.balmer@fr.ch

Responsable de la circonscription 1
Compétent pour les localités de Clavaleyres
et de Courlevon (uniquement le côté ouest, à
l'exclusion de Coussiblerlé).
Virginie Lacotte, M. 079 635 17 59
virginie.lacotte@fr.ch

Ingénieur géomètre officiel

GeoPlaning Murten - Morat AG, Bernstrasse 30
T. 026 672 98 88
murten-morat@geoplaning.ch

Locaux à louer de la commune de Morat

www.murten-morat.ch
(Réservation Räume und Anlagen)
Information et réservation, Réception
Rathausgasse 8
T. 026 672 61 11, info@murten-morat.ch

Naturalisation

Service de l'état civil et des naturalisations
Route des Arsenaux 41, 1701 Fribourg
T. 026 305 14 17
www.fr.ch/sainec, sainec@fr.ch

Passeports

Service de la population et des migrants
SPoMi, Route d'Englisberg 11
1763 Granges-Paccot, T. 026 305 14 92

Passeport-vacances Morat

A toujours lieu pendant les vacances
d'automne
info@ferienpass-murten.ch
www.ferienpass-murten.ch

Permis de pêche

Préfecture du district du lac, Schlossgasse 1
3280 Morat, T. 026 305 90 70

Pharmacies

BENU	T. 026 670 07 70
Amavita Pharmacie	T. 058 878 20 90
Golliiez	T. 026 670 14 14
Coop Vitaly	T. 058 878 88 60

Police Cantonale

Schlossgasse 3, T. 026 305 90 60 ou 117

Police de Ville de Morat

Rathausgasse 8, T. 026 672 62 10

Poste Morat

Bahnhofstrasse, T. 058 454 41 29

Publications

Magazine «info commune de Morat»,
feuille d'information de la commune,
paraît gratuitement 2x par an

Feuille officielle du canton de Fribourg -
St-Paul Médias SA
Boulevard de Pérolles 38, 1700 Freiburg
T. 026 464 42 42, support@media-f.ch

Ramoneur

Matthias Etter, Dorfstrasse 48
1795 Courlevon, M. 079 253 66 00

Service des urgences

Hôpital
Permanence HFR Meyriez-Morat
T. 026 672 71 10

Ambulance, appel d'urgence
T. 144

Médecin

Seulement en cas d'urgence en absence du
médecin de votre choix
T. 0848 05 50 55

Chiropraticien

Service de garde
M. 079 626 55 54

Dentiste

Service d'urgence du canton de Fribourg
et environ, T. 0848 14 14 14

Pharmacies

Service d'urgence
uniquement pour les cas urgents
T. 0800 14 600 (gratuit)

Service des espaces verts

Voirie, Pra Pury 2, T. 026 672 62 70

Spitex See / Lac

Spitalweg 36, 3280 Morat
T. 026 672 34 00, spitex@rsl-gns.ch

Vétérinaires

Cabinet vétérinaire du lac équident
Merlachfeld 215, T. 026 670 61 11



DRUCKEREI **GRAF**

**STARKER
PARTNER.**

DRUPRESS
GRATISPLAKATE.CH

printed in
switzerland

Druckerei Graf AG

Irisweg 16a
3280 Murten

T. 026 670 18 32
info@druckereigraf.ch
www.druckereigraf.ch